AWE Mainta
Mei 4, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



Den reunion cu partnernan decision a cay

Prome Minister Eman a anuncia Parke Solar na Seroe Colorado

WEB ta introduci tarifa reduci pa Agricultornan



DESPUES cu Prome Minister Mike Eman y varios colega a reuni henter mainta cu team di WEB, Refineria di Aruba y Santa Rosa, a yega na algun decision masha importante pa pueblo di Aruba. Den un conferencia di prensa cu a sigui despues, a anuncia un proyecto grandi di panelnan solar cu lo hiba Aruba mas cerca di su meta pa ta completamente sostenibel na 2020.

"Awe mainta nos tabatin un reunion hopi importante entre Gobierno di Aruba, Utilities, WEB, ELMAR, RDA (Refineria di Aruba) y Santa Rosa. Den e reunion a delibera y dialoga riba dos tema hopi importante. Uno ta e expansion di e capacidad di energia alternativa na Aruba.
Tanto proyeccionnan pa energia alternativa adicional den e area di energia solar como tambe den e area di molina di biento."
Asina e mandatario a anuncia un proyecto cu lo cuminsa denter di un periodo relativamente corto, un parke di panelnan solar cu lo wordo construi na Seroe Colorado. Na final e parke aki lo produci 5.9 Megawatt di coriente, pues mas grandi cu e Parke di panelnan solar na aeropuerto cu ta un di esnan mas grandi den Caribe. Prome Minister Eman a splica cu WEB NV mes lo ta propietario di e parke aki, cu ta un inovacion tambe, ya cu den pasado e proyectonan di energia alternativo tabata basa rib'e sistema di "lease", unda cu e empresa aki tabata cumpra e coriente for di e proveedor. "Awor e lo ta diferente", Eman a bisa.

Tambe a delibera con lo sigui expande e produccion di energia alternativa. Riba esaki e mandatario a bisa cu e perspectivanan ta positivo pa un expansion basta grandi basa rib'e sistema solar. Pero tambe tin plannan pa sigui expande rib'e produccion di energia alternativo via e sistema di biento.

Algo cu a bin ta deliberando basta tempo caba riba dje y cu a wordo discuti tambe den e reunion di diaranson mainta ta reduccion di tarifa di awa pa agricultornan. A logra yega na un entendimento pa un tarifa sumamente bentahoso pa esnan di e sector aki.
"Ora cu yega na e cifra exacto, nos lo informa di esaki. Pero mi por bisa sigur cu e lo ta un descuento substancial cu lo pone e operacion di agricultornan bira algo mucho mas factibel financieramente. Nos ta hopi contento cu esaki y mi kier a gradici sr. Franklin Hoevertsz pa a trece e partidonan hunto", Eman a expresa.

E Forsa Nobo lo haci'e, esta cambia destinacion di Caya Grandi

Caya Betico Croes mester wordo desaroya den un centro di recreacion y entretenimiento

Segun Otmar Oduber, creando asina e.o. un foot traffic

'ORA bo weita riba e existencia y motibo di existencia di Caya Betico Croes, shopping no lo por t'e motibo mas (mester ta auto-critico).
Bo mester converti Caya Grandi den un centro di entretenimiento. Un "amenity" manera cu e ta na Merca y diferente otro parti di mundo caminda cu ta percura pa tin sombra pa hendenan tin gana di shop den caya.
Percura pa tin entretenimiento den sentido di 'cafetjes' den henter Caya Betico Croes, restaurant y sitionan cu kisas hasta show ta tuma lugar pa haci'e un atraccion", segun ex Minister di Turismo, Otmar Oduber.



Ora e ta kere cu mester realisa cu e direccion di Caya Betico Croes mester haya otro destinacion y esey ta loke cu POR ta propone den su programa, asina Otmar Oduber a duna di conoce. Automaticamente tur e tiendanan cu ta bende calidad lo keda lo amplia y lo inverti pa trece volumen di hende den caya, loke nan ta yama e 'foot traffic'.
Pues personanan cu ta cana keiro y shop den e area aki. Esey no ta kita cu por permiti trafico pasa, mientras cu tin e tram ta coriendo.
Pues tin cantidad di posibilidad, incluso fomenta condominio, apartement/vivienda n'e edificionan aki pa trece e 'foot traffic'.

Si enfoca un poco mas pabou, mas y mas mall ta bin rond di e hotelnan tambe. Kiermen a sera e pasada di tur turista cu ta keda den hotel, rondona nan cu mall.
Sera e pasada di tur turista cu ta bin riba barconan crucero serando e cu tur sorto di mall y sigui duna permiso pa mas mall rond di waf.
Y p'e local cu tabata interesa pa bay den Caya Grandi bo a permiti cu den tur bario di Aruba tur sorto di tienda habri.

E problema ta, cu pa motibo di casonan den Corte y construccion malo cu a tuma lugar den Caya Betico Croes, awe no por habri e trafico pa autonan pasa.
Pasobra combina auto cu tram, ta masha imposibel mes. Esaki no di awe, sino for di tempo cu tabata papia cu Camara di Comercio, a bisa cu esaki lo no por ta posibel.
'Prome Minister a hasta priminti esaki ora cu mi a sali for di Gobierno y te dia di awe e no a tuma lugar.'

Concluyendo sr. Otmar Oduber a enfatisa cu E Forsa Nobo (POR) ta convenci cu Caya Betico Croes mester por haya un destinacion nobo.
Haci'e un atraccion turistico y uno cu nos propio hendenan lo ta interesa pa bishita. Mundo ta cambia y mester sa di desaroya, pero mester tin e espacio y posibilidad pa haci di Caya Grandi un atraccion nobo.

Tin varios detencion, pero

Ministerio Publico no kier laga nada los di asesinato na Jaburibari



MUCHO informacion no tin di e caso di asesinato cu a tuma lugar ultimo fin di siman na Jaburibari, unda un persona Aziatico di nacionalidad Candees a keda asesina den un cas unda algo ora prome tabatin un fiesta.
For di prome instante, vocero di Polis, Lito Lacle a duna di conoce cu e no por duna mucho informacion y cu for di e momento ey, tur informacion ta ser canalisa via di Ministerio Publico.

Ayera mainta, nos a tuma contacto cu vocero di Ministerio Publico, Ann Angela, kende tampoco no por a duna mucho informacion. E unico informacion cu nos por a saca afo, ta cu e victima ta di origen Vietnam, pero cu e difunto tabata residencia na Canada.
Tambe e vocero por a bisa, cu tin masha hende deteni, y mientras cu e interrogacion ta tumando lugar, y considera cu nan no tin nada di haci cu e caso, nan ta ser laga liber.

Mas informacion nos no por a haya, en espera te dia cu Fiscal bisa cu por duna mas informacion.
Mientrastanto tur esaki ta pone cu nos tambe ta cay den speculacion. P.e. asina nos tin entendi cu e victima su inicialnan ta, H.T.N.Q. di 26 aña, kende a muri a consecuencia di e tironan cu el a haya.
El a bin cu un grupo di amigo for di Canada, aparentemente pa busca of trece droga. Den tal caso, ta kere cu den e cas na Jaburibari mas bien por papia di un caso di liquidacion.

Loke tambe a hala nos atencion ta, cu na dos ocasion prome cu e incidente a tuma lugar, Polis a bay dos biaha n'e cas, ya cu e bisiñanan a reclama cu e musica tabata demasiado duro. Polis lo a bisa e hendenan cu si nan bin di 3 biaha, nan lo confisca aparatonan di toca.
Straño ta cu Polis no a nota nada straño e.o. cu varios di e presentenan n'e victima tabata bon droga, pa no bisa bebi. E investigacion a sigui su curso.

Ayera a haci autopsia riba e victima, y di esaki tampoco nos por a haya resultado, cu manera a ser bisa na nos, cu e tiro fatal tabata den cabez di e victima.
Extraoficialmente nos tin entendi a pidi Polis di afo, for di Canada pa bin yuda cu e investigacion.
Tur esaki tambe mientras cu na Aruba ta tumando lugar e conferencia di ACCP, esta di Comisarionan di Polis di Caribe, pero nan mes no sa di net nada. No ta keda AWEMainta di sigui e caso aki di aserca.

Fraccion di MEP hopi fuerte den Parlamento

AVP a vota pa contra integridad, y pro corupcion





"**AVP** un biaha mas a demostra su cara berdadero na momento cu di un banda ta papia di integridad, hasta traha supesto leynan di integridad, pero ora nan mester a para pa integridad mes, nan a scoge pa NO hacie. Ta prueba di politiconan cu ta bisa un cos, pero ta haci otro. Lamentablemente esaki ta conta pa tur 12 Parlamentario di AVP, maske nos sa cu no ta tur kier a bai e direccion aki pasobra e ta contra nan principionan", lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Glenbert Croes den su disertacion a trece lo siguiente padilanti: "Dicon a cuminsa cerca Paul Croes, siendo cu tin pruebanan cu varios di e ontheffingnan a inicia cerca otro Ministernan?
Aki mi tin un ehempel di un peticion pa ontheffing cu a wordo entrega cerca Minister Benny Sevinger na september 2016, y e mesun dia Minister Sevinger a aprob'e y despues a mand'e pa minister Paul Croes. Paul Croes a tuma dos luna y a aprob'e na december 2016. P'esey mi ta puntra, dicon a cuminsa na Paul Croes?"

Guillfred Besaril a enfoca rib'e diferencia cu tin entre e investigacion penal pa Ministerio Publico y e responsabilidad constitucional di Parlamento.
"Awe nos no ta tratando e pregunta si Paul Croes ta culpabel si of no, esey ta keda pa husticia determina. Awe nos ta tratando e pregunta si como sospechoso di un corupcion asina serio Paul Croes ta gosa di e confiansa di e Parlamento aki pa sigui como Minister si of no. Pa nos e contesta ta no!", Besaril a splica.

Dangui Oduber a elabora mas den extenso rib'e corupcion di cual e Minister ta wordo acusa di dj'e. "Paul Croes tabata duna miles di ontheffing y asina e perhudica 2000 mama y tata di famia cu awe ta sin trabou, pasobra Paul Croes a aproba pa hendenan bin di exterior pa haci nan trabou. Bo kier bisami cu na Aruba no tin hardinero? No tin dishwasher? No tin security guards?

Na momento cu Paul Croes a aproba pa tres persona bin di otro pais pa bira security guard, tabatin 22 persona local sin trabou ta buscando trabou como security guard.
Asina mes Paul Croes a duna e aprobacion. Esey ta e abusonan cu a tuma lugar", Oduber a splica.

Chris Romero tabata cla: "Aki no ta importa cu si ta un Minister hoben of no, simpatico of no. Aki ta trata di un caso di corupcion serio, y mester wordo atendi cu seriedad.
E Parlamento aki no ta mete cu e caso bou investigacion, pero e Parlamento aki mester carga su responsabilidad si, y no por haci manera nada a pasa".

Ady Thijsen a avisa pa e consecuencianan, "Si nos no carga nos responsabilidad awor, bo mes ta habri caminda pa Hulanda bin mete un biaha mas. P'esey ta asina importante pa nos carga nos responsabilidad. Pasobra como Parlamentario bo tin cu para pa democracia, bo tin cu para pa nos constitucion, y bo tin cu para pa e principionan di bon gobernacion."

Xiomara Ruiz-Maduro tabata hopi enfatico cu Paul Croes no a actua su so.
Segun e Parlamentario, "Mike Eman ta esun cu a manda hende entrega keho contra Paul Croes na Landsrecherche. Mike Eman tabata na altura di e corupcion y nunca a para esaki Trias Politica ta trece un division den podernan, y den e caso aki Ministerio Publico ta encarga cu e control hudicial, y Parlamento ta encarga cu e control constitucional.
A base di nos Constitucion Parlamento no por haci nada otro cu retira e confiansa den e Minister concerni".
Mester bisa cu e Parlamentarionan di MEP tabata hopi bon prepara, y cada un a duna un presentacion tremendo. Contrario na e Parlamentarionan di AVP cu no tabata bon prepara, y mas bien a bin pa tira cu lodo, pa desvia atencion y a vota contra e mocion di desconfiansa.
Lamentablemente, e Parlamentarionan di MEP a wordo insulta pa e coordinadornan di Mike Eman den Parlamento, y mester a defende nan mes contra hopi atake baho.
Asina mes, bo por mira cu MEP tabata bon prepara, y a score rib'e Parlamentarionan di AVP cu no tabatin ningun argumento.

Director, sra. Nathalie Maduro:

Santa Rosa ta gradici Minister Presidente y WEB pa logro di reduccion di tarifa pa cunukero



DIRECTOR di e Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (Santa Rosa), sra. Nathalie Maduro a forma parti di e negociacionnan cu Minister Presidente y alabes titular di Sector Primario Mike Eman a encabesa pa logra yega na un tarifa mas conveniente di awa pa nos cunukeronan.
Ora cu a logra esaki, Maduro a expresa no solamente su gradicimento, pero tambe a probecha pa encurasha e cunukeronan pa demostra nan capacidad awo.

"En berdad nos kier wak sector primario crece y nos hendenan come mas saludabel, pero un di e retonan mas grandi ta awa, dus awe mi ta kere ta un dia historico pasobra nos a logra algo grandi cu ta e posibilidad di haya awa hopi mas barata pa nos cunukeronan", asina sra. Maduro a cuminsa bisando.

"Di banda di Santa Rosa nos kier pidi e cunukeronan tambe pa ban wak esaki como un oportunidad positivo pa boso, haci bon uzo di e awa y traha hopi mas pega cu Santa Rosa paso asina nos por yuda boso hopi mas. Mi ta spera cu cada cunkero realisa cu a tuma nos 7 aña pa logra esaki, pero nos a logr'e. Di boso banda awo ban mustra kico nos sector primario tin aden", Maduro a expresa.

Mas aleu, director Maduro a gradici Gabinete Mike Eman II, como tambe gerencianan di WEB Aruba N.V. y Utilities Aruba N.V. pa e sosten y cooperacion. E cifra specifico no a keda revela ayera durante e anuncio oficial di ayera pa motibo cu Santa Rosa y WEB ainda mester sinta na mesa pa rond af cierto detayenan. Minister Presidente Eman a adelanta si na e momento ey cu e ta cualifica e reduccion como uno substancial.



Mervin Wyatt-Ras no sa su trabou

Presidente di Parlamento ta hunga wega pa scapa mocion di desconfiansa

Segun fraccion di MEP

PRESIDENTE di Parlamento, Mervin Wyatt-Ras awor si a caba di rebaha su mes te na suela.
Ta tristo pa mira un persona cu tin un posicion asina respeta, rebaha su mes asina.
Mervin Wyatt-Ras a viola reglamento di orden no un biaha, sino varios biaha.

EROR # 1 VIOLACION DI Articulo 23 inciso 3

Indien de vergadering op de ingevolge het eerste lid voorgeschreven wijze is aangevraagd, wordt zij binnen dertig dagen gehouden.
Un reunion cu wordo pidi mester tuma lugar dentro di 30 dia. MEP a pidi e reunion dia 31 di maart cu caracter di urgencia, pero e reunion a tuma lugar dia 2 di mei, 32 dia despues.
Siendo cu e tabata un reunion urgente.
Sinembargo, Mervin Wyatt-Ras no kier a yama e reunion, pasobra Mike Eman no a dun'e permiso pa yama e reunion. Esey e propio Mike Eman a declara den Parlamento, cu e no tabata kier pa e reunion wordo yama pasobra e ta wardando un conseho di Directie Wetgerving.

EROR # 2 PONE PUNTONAN DI AGENDA HUNTO CU NO TIN DI HABER CU OTRO

E di dos eror cu Mervin Wyatt-Ras a comete ta di pone dos punto di agenda hunto, cu no tin nada di haber cu otro, cu e simple proposito pa desvia atencion.
Ta trata aki di e di dos punto cu ta a base di un peticion di 26 di april 2017 di Desiree Croes pa trata e tema di crimen organisa. E reunion aki, cu no tin ningun caracter di urgencia, a wordo yama mesora, y poni riba agenda hunto cu e tema di corupcion den Gobierno di Mike Eman. Durante e reunion tabata obvio cu AVP no kier a trata e tema di 'Paul Croes', y tabatin mester di algo otro pa desvia atencion.
Ta di lamenta cu e presidente di e organo halto aki ta recuri na weganan infantil djis pa probecho di su partido politico. Cu esaki AVP a mustra cu nos Parlamento no por debati riba un tema asina importante na un forma madura, sin weganan infnatil.

EROR # 3 VIOLACION DI Articulo 23 inciso 1

De voorzitter belegt de vergadering zo dikwijls hij dit nodig oordeelt of dit door drie leden schriftelijk met opgave van redenen is verzocht.
E punto di agenda di Desiree Croes a wordo añadi rib'e agenda riba peticion di Desiree Croes. Sinembargo, e peticion di Desiree no tabatin 3 firma riba dj'e manera ley tya exigi, ni tampoco a duna un motibo pakico a pidi e punto di agenda ey.
Asina mes Mervin Wyatt-Ras a core yama e reunion, violando articulo 23 inciso 1.
Xiomara Ruiz-Maduro a trata na splik'e esey, pero e presidente di Parlamento no kier a scucha. Wrong and strong!

Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a propone pa e lidernan di fraccion bay den un asina yama 'seniorenconvent' pa trata e tema aki y pa coregi e erornan. Esey ta un reunion separa cu no ta publico. Lider di MEP a pidi esey pa purba scapa Mervin Wyatt-Ras di e berguensa grandi cu el'a pone henter Parlamento pasa aden. Sinembargo, Mervin Wyatt-Ras a trapa riba tur principio democratico y constitucional y a sigi instruccion di e mayoria den Parlamento. Y pa esaki el a ricibi hopi critica di parti di Parlamentarionan di oposicion, cu un pa un a mustre riba su erornan.

Tempo cu Mervin Wyatt-Ras tabata presidente di Parlamento pa MEP, e tabata un bon presidente. Pasobra e tempo ey e tabatin un bon Minister Presidente Nel Oduber. Pero awor cu e Prome Minister Mike Eman ta un dictador y ta trapa riba tur principio y regla, Mervin Wyatt-Ras a rebaha su mes tambe pa por cumpli cu Mike Eman. Sigur un dia scur den historia di nos pais.

Corte di Prome Instancia tin riba rol pa trata awe

Algun caso di posicion di cocaine y marihuana

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	M.A.D.C. N.V.W. G.J.L.	D.C. y W. y L. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, kiebro y ladronicia den un cas na Jaburibari di un television y un telefon riba 2 di april 2016. D.C. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona cu un arma (esta, un yabi of un panchi) riba 2 di april 2016, dor di dal e varios biaha cu e yabi y/of e panchi na su cara y su curpa, y di a dal e persona aki varios biaha cu mokete y wanta. D.C. y W. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, destruccion di un porta y un fan y spielnan y un telefon y mas pertenencianan di un y/of tres persona riba 2 di april 2016, dor di dal nan cu un yabi y/of cu mokete y man y/of dal nan na muraya y/of tira nan riba flur y/of tira nan pafor of den bari. L. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 16 di januari 2015 dor di ranke na su cabey varios biaha. E ta wordo acusa di a intencionalmente destrui bentana di un auto di un persona riba e mes dia ey. Tambe e ta wordo acusa di exportacion di cocaine riba prome di juni 2015.
10.00	J.M.J.H.	H. ta wordo acusa di posesion di cocaine y marihuana riba 14 di december 2016.
10.30	F.R.R.	R. ta wordo acusa di a yuda un detenido scapa di den KIA riba 10 di februari 2016.
11.00	A.F.W.	W. ta wordo acusa di posesion di marihuana riba 24 di oktober 2016.
11.25	T.C.B.	B. ta wordo acusa di posesion di cocaine en marihuana riba 12 di september 2016.
11.50	E.J.L.B.	B. ta wordo acusa di exportacion di cocaine, conhuntamente cu un of mas persona, riba 3 di juni 2012. E ta wordo acusa di labamento di placa, hunto cu un of mas otro, den e periodo di prome di juni 2010 te prome di augustus 2012.
14.00	J.A.H.	H. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela na 2016. E ta wordo acusa di ladronicia riba 4 di mei 2015, di ladronicia di un turista riba 18 di juni 2015, di ladronicia den un cas na 2015 y di ladronicia riba 18 di januari 2015.

Aruba Bank lo ta presente durante Garage Centraal "Autonights"



E aña aki dia 4 di Mei Garage Centraal lo tene nan "Autonights", unda cu Aruba Bank lo participa na e evento aki cu su specialistanan den financiamento di auto, kendenan lo t'ey pa sirbi clientenan cu ta buscando pa cumpra un auto.

E anochi di auto lo tuma luga den e showroom na Garage Centraal di 6:00 PM te cu 9:00 PM. Aruba Bank lo ta presente cu su oferta special di 6.5% y posibilidad di financiamento te u 7 aña riba autonan modelo nobo. Clientenan por cumpra awo y ta cuminsa paga despues di 3 luna.

No perde e oportunidad aki pa presenta na e showroom di Garage Centraal diahuebs 4 di mei desde 6:00 PM pa 9:00 PM asina bo tambe por tin bo auto nobo!

Parlamentario Evelyn Wever-Croes, lider di MEP

Caso di corupcion di Minister di Labor Paul Croes trata den Parlamento

Un reunion hopi baho y sushi di parti di AVP

DIAMARS e reunion publico pa trata e caso di corupcion di Minister Paul Croes a tuma lugar. E reunion a cuminsa un poco despues di 8or di mainta cu porcierto a cuminsa bastante bruha y asina el a sigui tambe durante henter e dia te den oranan laat di anochi.
Parlamentario di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes ta elabora riba e reunion aki, cu el a haya uno hopi baho y sushi.

"Prome, Presidente di Parlamento, sra Mervin Wyatt Ras, contrario na reglamento di ordo, a tarda pa yama e reunion. Esaki ta un violacion di orden ya cu e reunion aki ta tumando lugar despues di 30 dia cu e reunion a wordo pidi.
Na di dos lugar, el a pone dos punto di agenda hunto. Dia 26 di april, Desiree Croes a pidi un reunion tocante crimen organisa. Y fraccion di AVP a pidi pa trata tur dos punto hunto.
Esaki tambe ta contra e spirito di reglamento di orden dor cu no por pone dos punto di agenda cu no tin nada di haber cu otro hunto.
Y di tres, e peticion di Desiree Croes no tabata firma pa tres persona manera articulo 23 di reglamento di ordo ta exigi.

Kiermen, Presidente di Parlamento, a viola reglamento di ordo, y a forza e reunion aki. Un reunion cu a bay hopi sushi y baho di parti di Parlamentario y Ministernan di AVP.
Unico cos cu AVP a trece dilanti ta acusacionnan na mi persona manera ta mi integridad ta wordo cuestiona manera cos ta ami t'esun cu a haci malo. Nan no a toca e tema di Paul Croes mes.

Fraccion di MEP a trece preguntanan crucial dilanti. Mi persona a haci basicamente 4 pregunta y mi a elabora rond di e preguntanan aki.
E preguntanan aki tabata: 1. Kico t'e status di Paul Croes desde 28 di maart te cu awe?
Kico ta su status den futuro si e keda como Minister pasobra nan a bisa cu e ta non-actief pero nos no conoce esey den nos leynan.
Aki Mike Eman a contesta cu nan a bay busca den Reino otro alternativa pa nan compara y nan a yega n'e ehempel di Sint Maarten.
Na Sint Maarten, ora cu bo ta un acusado, bo ta wordo "geschorst" mesora y ora bo wordo condena, e ora bo lo wordo retira. Y esaki t'e analogia cu nan a uza na Aruba.

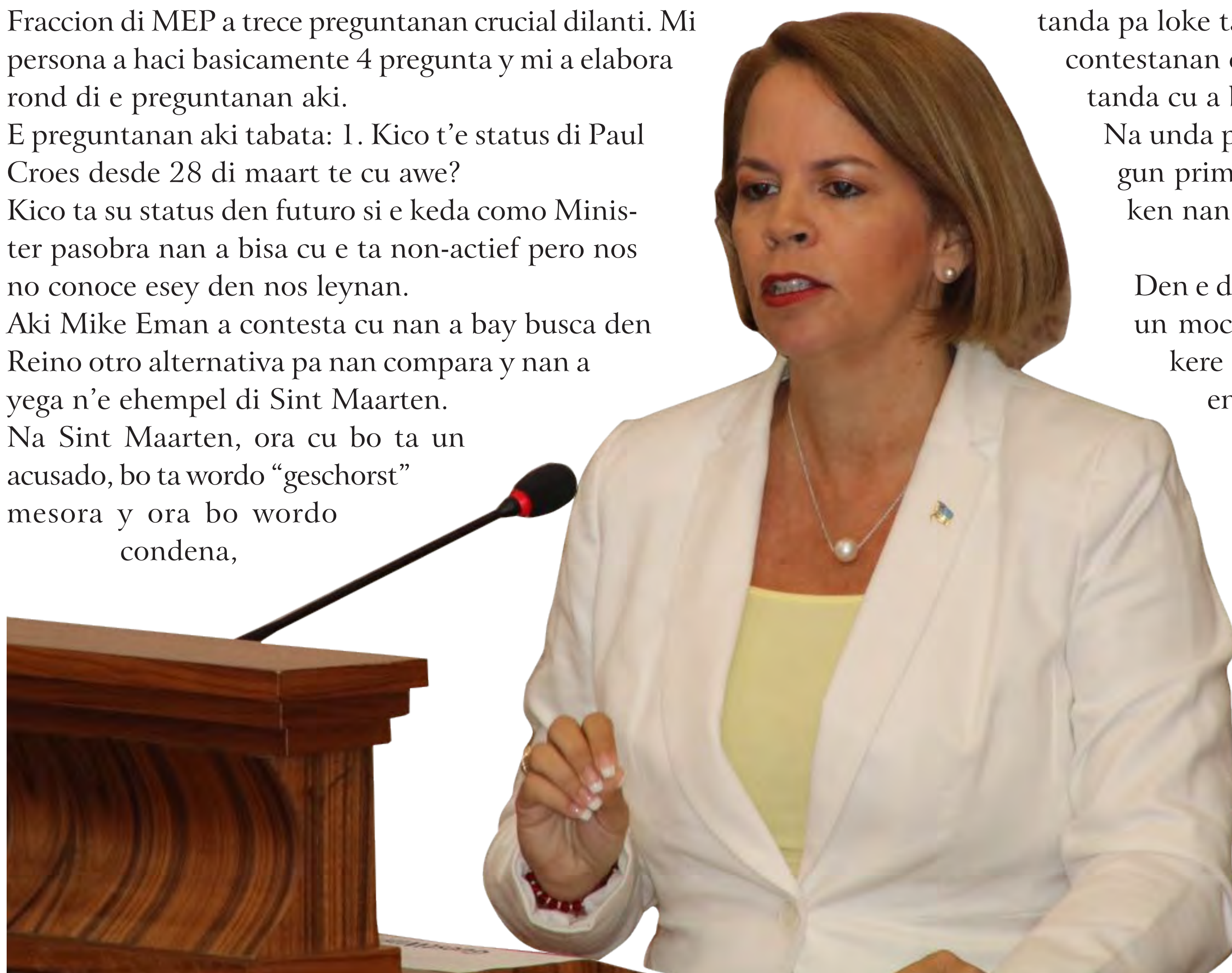
Riba e contesta aki, mi a bisa e Prome Minister cu ningun momento el a schors Minister Paul Croes. Sino el a pon'e riba non-actief of un vakantie. Dus e analogia aki no ta klop.
Ademas, con ta posibel cu ta net Sint Maarten nan a uza como ehempel siendo cu nan a caba di haya un KB riba falta di integridad? Dus ta riba e direccion ey nos ta bayendo? Dus nos no a haya contesta si e Minister a keda cu autoridad pa firma.

2. Ken ta e re-emplasante di sr. Paul Croes? Na prome instante nan a bisa cu Bermudez lo tuma over e cartera di Paul Croes, aunke Bermudez mes a biaha pa tres siman.
E ora mi a bolbe puntra ken ta re-emplaze y a base di cua ley. Riba esaki Prome Minister a contesta cu segun ley, e Minister di Educacion t'esun cu lo re-emplaze. Pero esaki no ta para den ningun ley. Sinembargo, nos a comprende cu ta Minister Sevinger t'esun cu ta of lo re-emplasa Paul Croes. Dus aki tambe tur cos ta bruha.

3. Dicon Mike Eman no a haci nada? Den e un aña y mei cu Mike Eman a haya sa di e actividadnan cu sr. Paul Croes tabata haciendo, e no a haci nada. E contesta cu Mike Eman a duna ta cu el a papia cu Paul Croes riba e asunto aki y no a bisa nada mas. Aki ta unda e lider di e gabinete a faya.

4. Paul Croes lo bay tuma su retiro e siman aki? E pregunta aki Mike Eman no a contesta mes. Esaki tabata e prome tanda pa loke ta trata e preguntanan cu mi a haci y e contestanan cu mi a haya di e Prome Minister. Un tanda cu a bay hopi sushi mes.
Na unda primonan di mi a wordo menciona. Algun primo cu mi conoce y algun mi no sa mes ken nan ta of si nan ta existi mes".

Den e di Dos tanda fraccion di MEP a entrega un mocion di desconfiansa, pasobra MEP ta kere cu Minister Paul Croes mes mester a entrega su retiro.
Sinembargo esaki no a pasa y nos di MEP mester duna e señal corecto na comunidad cu ora cu diferente institutonan manera RST, Koninklijke Marechaussee, Fiot di Aruba, Fiod di Hulanda, Ministerio Publico, K-9 Unit, Cuerpo Policial ta haci un inval na cas di un Minister, no ta algo normal. E cos aki ta algo hopi serio", Parlamentario Wever Croes a termina bisando.



Comision Proyecto di Stadion di Estrella ta gradici tur cu a haci posibel di realisa e prome fase di sera e tereno



RECIENTEMENTE e boluntarionan consisitiendo di mayor, fanatico y dirigentenan di Estrella a finalisa e prome fase di e proyecto pa sera e banda Noord di e veld di Estrella na Papilon, Santa Cruz.

Nan kier a gradici VNO (Vertegenwoordiging van Nederland op Aruba), compania C2 Civil & Contruction cu su dinamico Director sr. Geert Steeghs p'e aporte grandi duna na organisacion di Estrella y tambe directiva di Estrella, en especial sr. Johnny Winterdaal.

Sin duda tambe un danki na tur e boluntarionan e.o.: Tuco Geerman, David Kock, Edgard Vrolijk, Lito Vasquez, Ikel Lopez, Walter Maduro, Michel Lopez y tur cu di un of otro manera a yuda pa realisa esaki.

E parti aki ta hopi importante pa cu e desaroyo positivo di e.o. training, cuido di material, seguridad ora di wega y e ta un motivacion grandi pa sigi cu e proyecto di stadion di Estrella.

Siguiente fase ta bay ta pa sera e otro banda (zuid) di e veld p'asina por garantisa seguridad pa tur usuario di e tereno de futbol na Papilon.

Un biaha mas danki na tur contribuyente y ban sigi cu e bon trabou pa nos por finalisa nos proyecto.

Otmar Oduber ta acusa Arthur Dowers, pa cual tin klemmento di auto

Maneho di Gobierno pa duna mas permiso pa mas mall, sigur ta un di e motibonan pakico benta a cay den Oranjestad



OTMAR Oduber, kende ta ser considera e autor di a bin cu klem y parkeermeters, pa cual awe tin comerciante den Caya Grandi ta protesta, a splica cu berdad e tempo aya a bin cu klem, ta pasobra Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers no tabata kier p'e parkeerwachternan por duna boet.

E mandatario a bisa cu esaki ta un tarea di Polis y e no tabata haya cu den ley tin e posibilidad pa haci esaki posibel.
Siendo e mesun parkeerwachternan aki a bay Scol di Polis pa sigui e curso di BOA cu por a capacita nan pa duna boet.

P'e motibo ey, bo mester por a re-enforza pa un manera of otro, pa hende respeta un proyecto di ley cu a wordo aproba pa mayoria di Parlamento y hasta esaki a haya aprobacion di henter Conseho di Minister pa loke ta parkeermeters.

Segun Otmar Oduber, el a tuma nota tambe, cu ora el a bandona Gobierno na November, no a dura ni dos siman cu Prome Minister Mike Eman a tuma algun decision, e.o. a duna di conoce cu e si lo elimina e klem.

Mientras cu como 7 luna a pasa, y esaki no a tuma lugar. Na tur momento a purba di eherce y ehcuta un peticion di e.o. Camara di Comercio pa elimina e klem, maske cu esaki ta wordo usa na hopi pais, pero cu por wordo cambia, si permiti e parkeerwachternan di por parti boet n'esnan cu no ta cumpli cu regla y ordo den trafico, specialmente den e caso aki pa cu e parkeermeternan den centro di Oranjestad.

For di dia cu a introduci parkeermeter, por a mira cu debidamente parkeermento den centro di Oranjestad a bay mas ordena. No tin parkeermento mas riba asera, etc.
Los di esey, Otmar Oduber ta kere cu pa loke ta decisionnan di Gobierno, pasobra ta keda papia di viabilidad di centro di Oranjestad, mientras como Gobierno ta sigui permiti pa construi mallnan den tur skina den tur bario na Aruba.

Casnan ta wordo cumpra y Gobierno aki ta bay di acuerdo pa transforma esakinan den mallnan chiquito, haciendo mas dificil e necesidad pa un local bay den Caya Principal p'e bay shop. Pasobra wak rond, den tur bario tin casnan cu a keda converti den decenas di shopping mall chiquito. Esey t'e realidad cu Aruba tin awe, pero Gobierno no a haci nada pa frena e fenomeno aki, segun Otmar Oduber.

Si mesun Gobierno aki ta tuma e decision pa den porta di haf, riba un tereno grandi unda por haci hopi otro cos, ta tuma decision pa habri un mall aworaki. Mira e construccion riba e tereno banda di oficina di DOW y ya a tuma decision cu unabes move e kioskonan eybanda, tambe ta bin un otro mall.
Tur esaki ta impedi e ora cu e di dos segmento cu Caya Grandi por a haya, cu te turismo crucero pa nan por yega centro di Oranjestad. Wak cuanto mall nan tin cu pasa dor di nan, pa por yega den centro di Oranjestad.
E falta di shopping den centro di Oranjestad mas bien mester worde converti den un centro di entretenimento, segun Otmar Oduber, manera e ta na tur parti di mundo.



Andin Bikker cuestiona ausencia di Minister Paul Croes den reunion publico di Parlamento

E reunion publico di Staten tocante e asunto di Minister Paul Croes, riba peticion di oposicion, a tuma lugar diamars. Parlamentario Andin Bikker, a cuestiona e ausencia di Minister Paul Croes, pasobra e ta haya cu Minister Croes ta politicamente responsabel y hasta un investigacion riba su persona den su funcion di miembro di Ministerraad ta tumando lugar.
Bikker kier a haya sa con bin cu e Minister no tabatey siendo e ta politicamente responsabel, pero e no a haya contesta.
Bikker a laga sa cu el a tuma nota den prensa cu tabatin un proposicion di Minister Paul Croes na Ministerraad a base di cual a cay un decision.

E Parlamentario a bisa cu aparentemente tabatin dos documento di cual el a pidi copia ya cu pa bon funcionamento di e democracia, e Parlamentario ta haya cu Parlamentarionan mester haya copia di tur dos. Bikker a trece dilanti cu no ta conoci den nos Constitucion, den e Landsverordening Instelling Ministeris, ni den reglamento di orden di Ministerraad, tampoco den e Landsbesluit cu ta regula ki ora por melding of ta ausente, cu un Minister cu ta sospecha di un crimen, y den e caso aki hopi serio, por bay basicamente cu vakantie, en spera di e resultado di e investigacion.

Na final di dia, segun Andin Bikker, e Minister ta keda responsabel y e por firma, y aparentemente maluso di su firmamento t'e hecho pa cual e ta wordo poni como sospechoso y nunca den historia Parlamentario y di gobernacion di Reino, a bin un caso unda cu na 17 lugar a drenta investiga y cu un Minister ta sospechoso di diferente cos hopi serio mes.

E parlamentario ta puntra e Minister con e por pensa di respet pa su funcion, pa nos Constitucion y pa Pais Aruba, cu e ta kere cu no obstante esey e por bay cu vakantie en spera di e resultado di e investigacion di e caso.

Segun Andin Bikker el a scucha di diferente colega cu nan ta bay busca con na Hulanda nan ta atende cu casonan asina, pero netamente den Reino Hulandes, pa menos cu esey Minister ta duna honor na nan mes y ta retira.
Es decir, nan ta laga e funcion den Parlamento of den Ministerraad te momento cu e investigacion keda cla.
Un pregunta a bay pa Prome Minister Eman, ya cu Minister Paul Croes no tabata presente, con e por hustifica cu e tin e tematica di integridad t'asina halto no solamente den encuentronan Parlamentario, pero tur caminda cu nan bay,
Incluso tanto na 2014 como na juli 2016 tabatin discusionnan fuerte riba integridad y su colega Marlon Sneek a presenta un Landsbesluit riba integridad den gobernantenan y cada bez cu tin encuentronan Parlamentario ta debati oranan largo riba integridad, anto aworaki cu un caso asina serio ta presenta, diripiente ta saca coneu for di sombre y ta bisa cu e Minister ta bay cu vakantie, en spera di e resultado di investigacion.

Parlamentario Bikker a bisa cu esaki ta masha straño mes, pasobra ora ta trata di otro fraccionnan ora AVP ta den oposicion, pa menos cu esey un Minister mester tuma su retiro. Pero e fraccion di AVP, ora ta cumbini nan ta aplica cierto regla, Bikker a bisa y añadi cu si nan wak e combinacion di dos agenda preto cu tin, tur dos ta trata den esencia cu casonan penal andando, pero nan kier papia riba un y no riba e otro, Y den agenda, e Minister ta sospechoso.

Un expresion di Minister di Husticia no a cay na agrado di Parlamentario Bikker. Esaki ora el expresa "NO…It doesn't matter", y aki e Parlamentario a bisa cu si esey t'e Minister su etica y balor por saca afo for di awor caba cu esey ta su norma y balornan.
Parlamentario Bikker a bolbe para keto riba e hecho ta cu normalmente den e historia di Reino Hulandes, ora un mandatario ta wordo sospecha di crimennan di e magnitud aki den su funcion, e mester duna honor na su mes y retira di su funcion y esey t'e pregunta cardinal den e caso aki.
El a laga bon cla cu no ta bay pa detayenan di e investigacion, ni p'e regla cu te ora un sospechoso ta wordo haya culpable ta wordo condena, pero ta bay p'e esencia cu pa añanan caba ta papia riba e tematica di integridad y ta bin cu tur sorto di concepto riba esey, y a wordo bisa cu si na Sint Maarten y Corsou, esaki no ta wordo reglamenta debidamente, nan kier impone riba nan un ley di integridad di Reino.



Edgard Vrolijk di MEP:

Unda e Aruba di 5 strea a keda?



DESDE 2009 Aruba conoce dos termino di Gabinete Eman 1 y 2, lidera pa sr. Mike Eman. Nos Prome Minister a promove un Aruba di 5 strea na cada ciudadano di e pais aki.
Un Aruba unda lo reina prosperidad bou di cada ciudadano, sigur unda e ciudadano por cana riba su propio pais sin ningun temor pa criminalidad, un enseñansa unda cu nos lo por ta hasta un ehempel como un pais di conocemento, un cuido medico excelente y un infrastructura ehemplar y sigur lo combati pobresa y desempleo den e pais aki, segun Edgard Vrolijk.

Costo di bida halto

Pero ironia di bida ta cu cada hogar cu bo bishita bo ta constata cu e prosperidad cu a ser priminti na pueblo no ta existi. Costo di bida halto tin nos ciudadanonan asota.
Nos pueblo su entrada no ta yega mas. Cada hogar ta haci tur tipo di sacrificio pa por tin cuminda na mesa y cumpli cu su obligacionnan basico pa por sobrevivi. Bo ta combersa cu mayornan y hopi ta masha preocupa con lo haci un biaha mas pa por duna nan yiunan lo necesario pa e aña escolar nobo y sigur pa locual ta pagonan na scol.
Den hopi hogar mayornan tin di traha dos trabao pa por cumpli cu nan famia y asina ta sacrifica oranan di ta cu nan famianan p'asina por duna nan yiunan lo necesario pa acudi na scol y sigur pa por tin un tiki pa nan por recrea, Vrolijk ta splica.

Calidad di enseñansa

Den cada hogar bo ta wak cu tin hopi temor pa e ola di criminalidad cu ta asota e pais aki. Sigur algo preocupante pa e ciudadano pero sigur tambe pa nos aerea di mas importante cu ta nos turismo. Pueblo na 2009 a ser manipula cu lo tin un plan pero te dia di awe tur hende tin culpa di esaki menos esnan cu mester asumi nan responsabilidad.
Hecho ta cu enseñansa ta keda cu su retonan principalmente si no ta inverti lo necesario den esaki. Kier papia di mehora calidad pero te dia di awe no por haya empleo den nan propio pais y sigur e Gobierno aki ta manda e mas mal señal na nos hobennan pa locual ta educacion, Vrolijk ta mustra.

Cuido medico

Cada hogar cu bo drenta ta duna di conoce cu nos cuido medico ta laga di desea y principalmente nos grandinan ta ser neglisha. Y ki garantia nos lo tin cu cuido medico lo mehora cu e hospital nobo aki, mientras cu uno mas chikito mes nos no por garantisa cuida na nos ciudadanonan. Falta di dokter y sigur cu nos tin hobennan cu a caba den nos regio cu ta un reto pa por defini nan status p'asina nos por awe no tin un solo liña den enseñansa pa un isla chikito, di acuerdo cu Vrolijk.

Evaluacion critico

Scarsedad di docente y sigur di actornan importante pa yuda e docentenan den nan trabao cu dia pa dia ta bira mas pisa. Hopi hoben eyfo ta dropout debi cu nos enseñansa mes structuralmente ta conduci na esaki. E poco hobennan cu ta gradua tin mas yiu di tera ta traha pa mehora nos cuido medico. Pa locual ta infrastructura nos por wak sigur mehoracion y sigur esaki ta necesario, pero ta keda na cada ken pa cualifica si cierto inversionnan tabata necesario enbes di aloca esaki den infrastructuranan deportivo, escolar cu ta den hopi mal estado. Ta keda na cada ken pa evalua si tabata mas mihor pa inverti pa crea parkenan recreativo pa nos hobennan, inverti den mehoracion y funcionamento di Centronan di Bario.
Nos ta den aña di eleccion y un biaha mas pueblo lo tende promesanan pero ta keda na cada ciudadano pa evalua pa su mes si en berdad nan ta sinti cu locual a ser priminti na 2009 di crea un Aruba di 5 strea a ser cumpli y si nan lo kere un biaha mas den un continuacion di un vision desde 2009. Ta keda na cada ciudadano pa haci un evaluacion critico paso bo voto ta di sumo importancia y sigur lo marca e futuro di e pais aki y di nos yiunan y futuro generacionnan, Vrolijk a duna di conoce.



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **5 mei 2017** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning B pa e parcela **L.G. Smith Boulevard z/n, Surfside Beach**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **5 mei 2017** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **Bucutiweg 50**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Dama herida den accidente serio na Wayaca





AYERA diaranson, den oranan di mainta, un accidente basta fuerte a sosode na crusada di Wayaca, caminda un persona a keda pega den auto.

A pidi asistencia urgente di ekipo special di Bombero pa corta e porta y saca e dama chauffeur.
E proceso a bay cu cautela, considerando e condicion delicado cu e dama tabata aden.
Personal di ambulance tambe a presenta pa duna asistencia medico.

Polis a constata cu e chauffeur di un Toyota color preto no a duna preferencia na e crusada, cu consecuencia cu el a dal den e Kia Rio maneha p'e dama. E impacto a pone e Kia Rio perde control y bay dal den un cura.

Awe ta honra e Chineesnan cu nan a mata na Corsou durante guera



WILLEMSTAD - Awe t'e gran dia di coronacion di un obra cu pa años tabata den preparacion ora cu den e programa di conmemoracion di victimanan di Segunda Guera Mundial, incorporá e Chineesnan cu nan a mata den campamento di Shell na Corsou. Awe lo tin e ceremonia na Santana Colebra Bèrdè organisá pa Fundacion "SEOC" pa saca e víctimanan di 2da Guera Mundial aki for di anonimato y duna e nan honra cu ta correspondé nan.
Nan tabata derá manera cachó, pero awor ta honra nan manera mester tá.

Lo identificá e víctimanan di 2da Guera Mundial cu ta drumi den e grafnan cu numbernan 160, 187 y 188 cualnan coleganan Hulandes y Antiano ya a ser honrá den e nòmbernan cu tin riba e monumento na Waaigat.
Den graf 160 tin un matros Chinees cu a muri riba 20-06-1941. Den graf 187 tin un matros Chinees cu tambe a ser derá den "Chiké di Porco", nòmber di santana Colebra Bèrdè despues di a muri como víctima di 2da Guera Mundial.
Den graf 188-A tin un kòki segundo grado Chinees cu a muri 27-07-1943.

Nan nòmber lo keda identificá den un ceremonia auténtico dor di SEOC den estrecho colaboracion cu Gobièrno di Còrsou (cual for di 2012 a reconocé e víctimanan Chinees aki como victimanan di guera).



Investigacion rigoroso haci a conduci

Na detencion di e sospechoso di asesinato di e dama Mexicana na Bonaire

Ministerio Publico a yama un conferencia di prensa pa limita informacion eroneo cu tabata circula

DOR di e.o. circulacion di noticia incorecto via diferente medio (social), diamars dia 2 di mei ultimo, Triángulo Bonaire a tene un rueda di prensa tocante di e desaroyonan den e investigacion di e morto di Adriana Morales de Florencio.
E caso a haña e nòmber Saturnus.

Hefe di Rechèrchei, A. Braaf, a duna splicacion cronológico for di e momento cu a haña notificacion cu Adriana Morales de Florencio ta pèrdí. Riba diahuebs 20 di april, den oranan di anochi, Central di Polis a ricibí notificacion di e barco crucero Navigator of the Seas na momento cu e barco tabata saliendo cu tin un tripulante pèrdí.
For di e momento ey a cuminsá busca e dama pèrdí.
Aki por pensa riba e check rutinario ora ta trata di personanan pèrdí, manera na hospital y otro instancianan caminda hende lo por acudí. Tambe a tap telefòn di e dama pèrdí.

Durante di e dianan cu a sigui mas y mas informacion tabata drenta y a base di esaki a amplia e búskeda y a haci un apelacion na FBI den e siguiente porta cu tabata Miami, pa haci investigacion forénsico den cabina di e dama pèrdí y tambe interogá personanan specífico.

Na Bonaire Guardacosta y Stinapa a cuminsá cu un búskeda riba laman pa excluí cu e por a hañ'e den problema riba laman.
E siguiente paso tabata pa informá e mayornan y tambe a tuma contacto cu personanan cu por tabatin contacto cu e dama pèrdí riba e barco.
For di e promé weekènd di su desaparicion a colecta imágennan di video di negoshinan den y pafó di centro di ciudad cu mester a repasá un pa un. Esaki ta tuma su tempo.

Diabièrnè, 28 di april mainta ultimo, esaki a conducí na identificacion di e dama pèrdí hunto cu un hòmber riba imágen di video.
Riba e mesun dia a identificá e hòmber tambe como Sambo y riba òrdo di Ministerio Público y Huez Comisario a ehecutá tres entrada hudicial en coneccion cu Adriana Morales de Florencio su desaparicion, caminda a confiscá un arma di kandela.
Tambe a detené e sospechoso R. Sambo en coneccion cu infraccion di Ley di Arma.
Diasabra, dor di trabou di Rechèrche di Polis, a fiha atencion riba un kunuku cu a link cu e sospechoso. Na final di diasabra atardi a haci investigacion n'e kunuku aki, caminda a bin topa cu e curpa sin bida di un hende muher.
A reconocé e tatuahenan na su curpa como esnan di Adriana Morales de Florencio. A informá su mayornan mesora y a sera e kunuku pa investigacion.
A dura 12 ora promé cu por a saca e curpa for di den tera dor cu esaki mester a sosodé cu hopi cautela pa por a conservá evidencia.

Diadomingo e mayornan di Adriana Morales de Florencio a yega Bonaire y a ser ricibí pa representantenan di KPCN, Gezaghebber y Departamento di Ayudo pa Víctima cu for di e momento ey tabata disponibel pa nan 24 ora pa dia.
Tambe a apuntá un asina yamá, Rechèrche di Famia pa na tur momento t'e link entre Polis y e famia.
Segun Fiscal Mayor, H. Hambeukers, a detené e sospechoso na promé instante pa infraccion di Ley di Arma, den un entrada hudicial na su cas. A detené y ser'e.
Mas despues a topa cu e curpa sin bida di e dama na un kunuku. Awór e ta sospecha di homicidio tambe.
A haci diferente entrada hudicial den e cas y tambe e kunuku di e sospechoso. Un autopsia di ley a tuma lugar riba e curpa aki na Bonaire mes.

Den e rapòrt preliminar tin cu e víctima a pèrdè su bida di forma violento, en particular dor di hincá y còrtánan cu un cuchiú. Investigacion forénsico mester confirmá oficialmente cu aki ta trata di e curpa di Adriana Morales de Florencio.
Gezaghèber a extendé su palabranan di condolencia n'e famianan, tambe na nòmber di e comunidad di Bonaire.
'Como Gezaghebber sigur mi ta condená e actonan aki y di ningun manera lo nos aceptá cu Bonaire su nòmber lo ser tachá pa motibo di criminalidad.
Mi ta pidi comunidad pa informá Polis si tin mas informacion tocante di e caso aki. Ta nos como Boneriano tin cu haci e diferencia den esaki, nos mes tin cu cooperá y yuda pa Bonaire keda bon mirá internacionalmente.
Director di TCB tambe ta haciendo esfuerso pa minimalisá e efecto negativo cu e incidente aki por laga atras riba nos turismo. TCB lo monitor tur e reaccionnan negativo riba medionan social y lo duna e atencion necesario n'esaki.'



Training di Teambuilding di Playa Linda ta yuda mehora e bon bini Arubiano







E sentido fuerte caba di Aruba su hospitalidad na Playa Linda Beach Resort a keda refortica durante di un dia di Teambuilding recien.
Miembronan di ekipo na Front Office, Reservations & Membership Accounting, kendenan no ta responsable pa e prome impresion, pero tambe pa e acoplacion suave cu nan propio departamentonan, a ricibi mas training cu colaboracion di D&I Business Support Solutions.

Como e importante prome cara cu bishitante ta topa, e empleadonan esencial aki di front-of-the-house a bin ta tumando cursonan special pa refresca y sostene nan tarea den con pa trata debidamente nan trabounan administrativo, yega na interaccionnan positivo y solucionnan inovativo, tur esey mientras ta mantene un sonrisa semper presente.

E entrenamento intensivo aki a bin ta tuma luga durante e ultimo añanan, y a culmina mas recien den un dia di Teambuilding.

"Mi ta excita den provee nos empleadonan cu diferente tipo di curso y entrenamento di calidad halto", asina Human Resource Director Sulaika Kelly a comenta.
"Nos ta kere den e potencial di nos empleadonan y ta purba na encurasha y sostene nan dor di duna nan e instrumentonan debido pa yuda nan ehecuta nan trabou exitosamente."

Un di e ehercisionan di formacion di ekipo (teambuilding) tabata envolvi e uso di un ekipo completo di interaccion, esta e 'GoTeam' app, unda nan tabatin di biaha na e area di playa y waf pa completa tareanan asigna. Despues den e dia e team a gosa un exkisito lunch di tres plato na Sea Salt Grill Aruba. E atardi a consisti di mas actividadnan bou tema di Teambuilding teni na Renaissance Ocean Suites Aruba.

"Ora nos organisa sesionnan di training extensivo pa nos empleadonan, semper nos ta treat nan na un dia yena di elementonan divertido y, na mes momento, laga nan ta un huesped na un otro Resort y experiencia con e ta sinti pa ricibi servicio excepcional. Semper nos ta scoge un localidad cu ta sostene e intencion ey", sra. Kelly ta splica.
"Cada aña, nos ta haci e inversion den siña y programanan di desaroyo personal, y nos meta ta pa sigui haci esey. Nos ta traha cu entrenadornan tanto local como internacional, y ta personalisa nos approach na diferente empleado y departamento, pa e miho resultadonan posibel", sra. Kelly ta agrega.

Pa Playa Linda su mas recien Dia di Teambuilding, D&I Business Support Services NV, basa na Corsou, a ofrece excelente asistencia pa e meta final di fortifica abilidadnan di hospitalidad existente y emfatisa e balor di esfuersonan colaborativo.
D&I ta un compania guia dor di hoben profesionalnan y ta yuda den crea cultura basa riba balor y creatividad, dirigi riba colaboracion, como tambe pa diseña e sistemanan necesario pa sostene cambio di sistemanan completo.



Nos heroenan "behind the scenes"

LAB HOH a celebra "Medical Laboratory Professionals Week"

Aprecio grandi pa nan trabou di diagnostica pashentnan















MUNDIALMENTE ta celebra "Analistenweek" of tambe conoci como "Medical Laboratory Professionals Week" entre dia 23 pa 29 di april. En conexion cu esaki ta duna aprecio na e trabao cu e profesionalnan di laboratorio ta haci. "Nos ta celebra naturalmente esun di LAB HOH", miembro di hunta directiva di Hospital, Ezzard Cilié a remarca.
Desde januari aña pasa oficialmente nan a bira un fundacion, esta Fundacion Servicio Laboratorio Medico Aruba (FSMLA), miho conoci como LAB HOH, bou maneho di e Hunta di Directiva di HOH.

"Eigenlijk e siman aki ta dedica na tur tecnico di laboratorio medico ya cu nan ta haciendo trabou cu hopi biaha nos no ta para keto na dj'e, pero e trabou di nan ta hopi importante y nan ta responsabel p'e parti diagnostica. Si un medico no tin un diagnostico e no por traha.

E siman aki ta pa nos sea consciente di dj'e, tambe na publico pa nan realisa con importante e trabou di laboratorio y su profesionalnan ta, sr. Ezzard Cilié a remarca.

"Mi ta felicita LAB HOH pero tambe esunnan pafo di Hospital cu ta celebrando."

E trabou di un profesional di laboratorio ta di nivel halto y cada un cu su specialismo y tarea specifico, den cual nan ta percura pa maneha un laboratorio completo.
E trabou di analista ta encera cu nan ta analisa sanger, orina, af, etc. y esaki ta yuda e dokternan haya un bon diagnostico, p'asina percura pa duna e pashent un bon tratamento, pero tambe e ta pa prevencion di enfermedad.
Mundialmente e siman aki ta duna e balor y enfoke na e trabou cu e analistanan ta haci y asina conscientisa comunidad di e importancia pa tin laboratorio y importancia pa haci testnan regularmente.
"Asina ey e Asociacion Americano 42 aña pasa a cuminsa e iniciativa pa haci un LAB Week pa mas bien informa comunidad di e diferente tipo di trabounan cu nan haci", analist Klinische Chemie & Hematologie, sra. Cyrielle Laclé-Diaz, a remarca.

Hunto cu algun colega a plania un siman di actividad entre otro a parti cupcakes y tabatin juice disponibel pa e pashentnan cu a caba di saca sanger. Entre coleganan nan a organisa un quiz unda cu a pidi tur trahado pa manda potret di nan mascota y coleganan mester a rey cua mascota ta di cua colega. Colega Debby Laclé a resulta e ganado.

Banda di esaki a come hunto mainta y a organisa un 'bustrip'na unda ta conoce coleganan mas miho den otro ambiente.
Tambe Hunta di Directiva di Hospital a saca pa prome biaha un colega di LAB HOH como empleado di luna, cu a keda den persona di Eldrich Tromp.

"Esnan di LAB HOH ta patras di e escenanan, p'esey nan a crea un slogan cu ta bisa "Behind the scenes hero." Nan ta heroe patras di escenanan, pasobra sin nan dokternan no por haci nan diagnostico y nan no por constata kico e pashent tin, sr. Ingmar Ramharakh, kwaliteitsfunctionaris na LAB HOH a remarca, agregando, "Mi ta hopi gradici na nan."
Pabien na tur profesionalnan den laboratorio cu nan "Medical Laboratory Professionals Week"!

Aruba Domino Bond a conoce su ganadornan den torneo individual Copa Rey 2017













DIADOMINGO atardi, club di SportBoys na Angochi a host e torneo di domino individual Copa Rey 2017 organisa pa Federacion di Domino.
Mester bisa cu un total di 60 participante a inscribi n'e torneo aki unda tur hungador a hunga 6 wega y despues a saca e mihor 8 hungador individual kendenan a bataya contra otro p'e final torneo Individual Rey Domino.

Na final di e torneo e ultimo 4 personanan a bataya fuerte y aki como e campeon di e torneo Copa Rey den Domino a keda Miguel Tromp, na di dos lugar a keda Glenn Croes, na di tres lugar nos a haya Gregory Wernet y na di cuater lugar a keda Ivo Tromp.
Pa loke t'e posicion di cinco te cu ocho lugar nos a haya como number cinco Henry Acosta, na di seis lugar Pierro Maduro, na di shete lugar Andres Vrolijk y na di ocho lugar Indira v/d Linde.

Sigur un pabien na tur e participantenan pa engrandece e deporte di domino. Den e di dos siman di mei, e campeonato di Aruba Domino Bond lo start sali cu e prome weganan, pues tur team por cuminsa na prepara nan mes debidamente.

Aruba ta logra un total di 9 medaya den XIX World Tang Soo Do Association Costa Rica International Championship









DIASABRA ultimo un delegacion den e deporte di Tang Soo Do a competi exitosamente den e XIX World Tang Soo Do Association Costa Rica International Championship.
Den e campeonato aki cu a conoce un total di 21 scol participante di diferente pais manera Costa Rica, Argentina, Panama, Nicaragua, Puerto Rico y Aruba, nos atletanan a haci un tremendo papel.
Remarcabel ta cu nos atletanan di Aruba a competi den un sala cu otro 192 atleta.

E categorianan den cual nan a competi tabata Bong Hyung (forma cu arma), Hyung (forma liber) y Sparring (pelea).
Despues di a duna un bon presentacion Aruba a bin cu un total di 9 medaya y dos Youth Black Belt Grand Champion.
E atleta Marlivienne Lampe a logra triunfa den prome lugar Bong Hyung, un di dos lugar den Hyung y un di prome lugar den Sparring.
Por ultimo e ta logra Campeon Femenino categoria cinturon negro Junior.

Un otro atleta cu tambe a destaca sin duda ta Gilbert Geerman kende a gana un di dos lugar den Bong Hyung, un di tres lugar den Hyung y un di tres lugar den Sparring.
Gilbert Geerman tambe ta bira Campeon Masculino categoria cinturon negro Junior.
Por ultimo nos ta haya Cory Aragon, kende a logra triunfa cu un prome lugar den Bong Hyung, un di dos lugar den Hyung y un di prome lugar den Sparring.

Di aki banda Lotto a felicita Marlivienne Lampe, Gilbert Geerman y Cory Aragon como tambe na Master Melissa Noguera y Aruba Tang Soo Do Federation & Gihae Tang Soo Do Studio cu e tremendo prestacion den e XIX World Tang Soo Do Association Costa Rica International Championship.





Cu e ayudo y sosten di Aruba Bank

SC United Kite Slam 2017 un biaha mas exitoso



DIANAN 27, 28 y 30 di april na veld di SC United na Boegoeroei a tuma luga e tradicional competencia di fli y Aruba Bank tabata parti di esaki. Un biaha mas e evento tabatin un bon acogida unda cu participantenan di Aruba, pero tambe di Corsou.

Un publico grandi a disfruta di e diferente flinan cu tabata competiendo den diferente categoria. Diahuebs desde oranan trempan competidonan y publico a yega veld pa asina participa y mira e competencia tan gusta di flinan mediano.
Diabierna anochi publico tabata encanta pa mira un biaha mas flinan di luz y diadomingo tabata e competencia di e flinan grandi te cu 5 meter. Durante e competencia e muchanan tabata encanta pa mira e flinan bunita.

Aunke cu tabatin fli cu a kibra cabuya, a sak den otro, tur participante y publico tabata contento di a mira 3 dia di competencia di fli. Aruba Bank ta feliz di a forma parti di e tremendo evento anual di "Kite Slam".

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 3 May, 2017 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan publiek
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.27	1.29		1.31
Zwitserse frank (per 100)	CHF	179.65	180.37		181.17
Pond sterling	GBP	2.23	2.28		2.34
Japanse yen (per 10.000)	JPY	157.36	158.79		160.39
EURO (per 100)	EUR	192.71	194.47		196.43
Deense kroon (per 100)	DKK	25.16	25.88		26.68
Noorse kroon (per 100)	NOK	19.70	20.42		21.22
Zweedse kroon (per 100)	SEK	19.18	19.90		20.70

CGA Avanse a manda dos team di gimnasia competi

Haciendo bon papel, te haya reconocimento di demás paisnan



CGA Avanse a logra manda dos team di gimnasia pa representa Aruba den exterior den luna di april. Un bes mas, e team di Artistica di CGA Avanse a alsa Aruba su nomber durante e prome campeonato di Caribe na Barbados (Caribbean Gymnastics Championship) cual a tuma lugar n'e estado di Bridgetown dia 28 y 29 di april 2017. E di dos grupo cu a bay den exterior t'e grupo di Ritmica di CGA Avanse y t'e prome team di Ritmica den historia di gimnasia di Aruba cu a logra representa Aruba den un campeonato den exterior.
Campeonato a tuma lugar na Bayamon, Puerto Rico dia 29 y 30 di april 2017 n'e Caribbean Star Rhythmic Gymnastics Competition.

E grupo di Artistica di CGA Avanse, conhuntamnete cu e mihor atleta nan den Caribe a centralisa na Barbados pa duna tur loke nan tin durante e Caribbean Gymnastics Championship.
E campeonato aki t'e oportunidad primordial pa atleta nan por demostra cu nan por ta e mihor atleta den Caribe!
Sigur un campeonato di nivel halto, unda CGA Avanse ta mas cu orguyoso di por a forma parti di dje. Solamente via invitación di federación e team nan den Caribe por a participa.
CGA Avanse a demostra cu nan tin e capacidad di participa na un nivel asina halto. Paisnan grandi a keda sorprendi di mira e talento di nos atleta nan.
Paisnan cu a participa ta; Aruba, Jamaica, Barbados, Curacao, Sint Vincent, Cayman Islands y Inglatera como invitado special.
Nos atleta nan a logra gana 19 medaya pa Aruba. Un total di 4 Plata, 9 Brons, 2 di seis lugar, 1 di shete lugar, 1 di ocho lugar y 2 di dies lugar.
Atletanan cu a participa tabata: Kaika Every, Sanne van, Ashley, Amika, Jasmae Jansen, Rebecca Spellen y Kim de Vries.

Nos atleta nan ta un simbolo di inspiracion pa Aruba. Nos meta ta pa sigui participa den exterior y mantene nos atleta nan den un rumbo positivo, activo y disciplina p'asina logra nos meta, cual ta hiba un atleta representa Aruba den Caribe y Sur Americano!
Di e forma aki nos ta sigui participa na campeonatonan den exterior y logra asisti n'e competencia mas grandi di Sur y Centro America, cu ta "Pan Americano".
Nos compromiso cu Aruba ta pa alsa Aruba su nomber den exterior y marca historia un dia den futuro!

Family Connection Racing Team di Aruba sumamente satisfecho cu e performance di nan coredornan











DURANTE fin di siman cu ta tras di lomba e team di Aruba Family Connection a biaha pa Corsou cu tres Jr. Dragster p'asina participa den Curacao Extreme Drag Fest 2017, cu tabatin participation di Colombia, Aruba, Corsou, Puerto Rico y Venezuela.

E prome anochi e coredor di mas chikito di Family Connection, esta Ayshelyn "Tutsie" Trimon, a core y a bay su prome careda y a logra bay cu e titulo di Sub-Campeon y Campeon a bay pa Jeannick Ras di JR Madness.
Den e di dos anochi Ergie Curie a logra bay cu e titulo di Campeon y Jeannick a sali Sub-Campeon. E di tres dia, cu ta dia final Rygienne Curie ta marca miho reaction time y ta titula Campeon y lagando Tutsie como Sub-Campeon.

Mester remarca cu e muchanan a train duro durante siman p'asina logra un bon "reaction time" na ora di salida y esaki tabata e fruto di e resultadonan. Family Connection Team ta sumamente orguyoso di e muchanan y ta sigui pushanan den e deporte di Drag Race.
Family Connection Racing Team kier a gradici Kuzeta Aruba – Shell Helix pa kere den nos muchanan, danki na organisacion di Curacao Extreme Drag Fest pa e invitacion y "last but not least" danki na ful e crew di Family Connection Racing Team cu a yuda p'asina e muchanan por a bay bon representa na Curacao Extreme Drag Fest 2017.

Mas o menos 20 boto miniatura crioyo a subi awa

Tremendo competencia di Boto Miniatura Crioyo a tuma luga riba Dia di Trahador

PA cu e invitacion di 7 aña di existencia, fundacion Rancho a organisa un competencia di boto miniatura riba Dia di Trahador. Inscripcion a cuminsa mainta trempan.

For di 8'or di mainta participantenan a bin inscribi nan boto crioyo p'asina por competi. Interesadonan a disfruta di e competencia unda mas o menos 20 boto miniatura a subi awa. Henter parti mainta y merdia a mira botonan di diferente tamaño a compete cu otro dilanti cas di Cobernador. E actividad aki ta e prome actividad pa aña 2017 cu fundacion Rancho ta organisa pa cu tema Boto Miniatura.



Kinan e resultadonan di e competencia di boto miniatura:

Den catagoria 30cm a sali na prome lugar: Jayvin Quandt; na di dos lugar: Aymara Franken; y na di tres lugar: Patrick Domacasse.

Den catagoria 35cm a sali na prome lugar: Mai Lampe; na di dos lugar: Patrick Domacasse; y na di tres lugar: Patrick Domacasse.

Den catagoria 40cm a sali na prome lugar: Mai Lampe; na di dos lugar: Carlos Quandt; y na di tres lugar: Sergundo Cuelle.



Fundacion Rancho kier gradici CEDE Aruba tur e apoyo cu ricibi.

A propone "Boto Miniatura" como material intangibel y actualmente ta preparando un workshop p'asina cuminsa cu e proyecto "Boto Miniatura Crioyo".

Keda pendiente pa mas informacion of tuma contact na noticia@stichtingrancho.org.



Inauguracion di Caquetio Chess Club











MIRANDO e desaroyo sumamente positivo cu e mundo di ahedres (schaak) Arubano ta pasando aden e ultimo añanan, logrando di crece enormemente den cantidad di practicante, especialmente bou di hubentud, pero tambe cu logronan grandi riba nivel nacional y internacional, a decidi pa diversifica y halza e nivel competitivo di ahedres na Aruba inaugurando un club nobo cu ta hiba e nomber “Caquetio Chess Club”.

Dialuna cu a pasa, esta dia 1 di mei 2017, entre 4.00-6.00 pm, a inaugura e club nobo di e deporte ahedres, califica como e “Deporte Rey” di deportenan mental y alabes e di dos deporte mas practica na mundo despues di futbol. E Ceremonia di Apertura a consisti di e canto dj’e Himno di Aruba pa e hoben rumannan Mia y Jeshua McCollum, sigui pa speechnan di e presidente FIDE Instructor sr. Maurits Dijkhoff y vice-presidente Candidate Master y FIDE Instructor drs. Raymundo Dijkhoff, mientras cu despues tabatin cortamento di cinta pa sra. Mireille St. Jago, docente di Scheikunde na Augustinus College y Colegio San Antonio.
Una bes a corta cinta, tur esnan presente por a drenta e club nobo y admira su bunitesa haciendo un brindis mientras sra. St. Jago a hunga e prome zet (movida) simbolicamente contra Mia McCollum di 8 aña. A parti bolo traha den forma di ahedres y snacks pa tur esnan presente, mientras cu despues di e parti formal por a hunga algun wega, conoce e club y su directiva mihor, mientras cu sr. Evan Giel a percura pa dileita tur esnan presente cu musica suave.

Miembronan di directiva, banda di e presidente y vice-presidente ya menciona aki riba, ta: Secretaria sra. Marcia Lopez, Tesorero sra. Maureen Kelly, Comisario di Material sr. Jean-Pierre Lesire y Comisario di Asuntonan Social y Sponsorship sr. Roman Stetsenko.
Tin un posicion mas cu lo ser tuma pa e presidente di e Comision di Mayor cual lo ser institui e luna aki.

Caquetio Chess Club ta ofrece e oportunidad na tur esnan cu kier of ta desea pa practica e deporte di ahedres cuminsando desde e edad di 6 aña.
E Hala Hubenil ta organisa den un structura di academia, unda tin diferente grupo liga na e nivel y edad dj’e miembro cu lo ser guia y entrena pa su team di instructor cu ta consisti di: Jean Pierre Lesire, Dhruva Chatlani, Monica Bremo, FI Maurits Dijkhoff, WCM Zaily Arbona, CM Jomar Benschop, WCM Annelaine Jacobs y CM FI drs. Raymundo Dijkhoff.
Lo tin les, training y practica competitivo cualnan lo tuma lugar riba diabierna y diasabra pa e hobennan. E Seccion Abierto pa adulto (senioren) lo cuminsa na september di e aña aki cual posiblemente lo tuma lugar riba diahuebs anochi.
Ademas di e parti deportivo, lo organisa eventonan social y educativo pa asina difundi e deporte di ahedres mas hopi posibel den comunidad Arubano y tambe pa crea un lazo estrecho cu y entre su miembronan y tambe cu e sociedad Arubano en general.
E deporte di ahedres a origina 600 aña despues di Cristo na India y mirando e historia grandi cu e deporte aki tin, ta na su lugar cu Caquetio Chess Club ta situa den un cas historico ubica na Wilhelminastraat 105. Den mesun contexto, a duna e di dos club di ahedres na Aruba e nomber “Caquetio” pa duna realse na nos historia cultural.

Finalisando Caquetio Chess Club kier a duna un palabra grandi di agradecimento na e siguiente persona- y companianan/sponsors cu a duna nan aporte y sosten pa por a inaugura e club nobo aki: sr. Roman Stetsenko, sra. Maureen Kelly, sra. Marcia Lopez, sr. Jean Pierre Lesire, sr. Leonardo Castillon, sra. Ivy Karijodinomo, sra. Jolene Croes, sra. Haydee Boekhoudt, sr. Ronnie Croes, sra. Miri Gomez, sr. Eric y Jane Erasmus, sr. Jozef y Eufemia Gomez, Apriori Real Estate NV, Steffy Boutique, Denise Villanueva Dental Clinic, Horeca Technical Services, Aruba Climate Control, Johnson Notary Services, Tanki Leendert Copy Center y Click Print NV.

Club Oansa Piedra Plat lo ta multi-cultural

Diabiena awor cu barco Logos Hope







DIABIERNA awor, 5 di mei, 2017 lo tin un programa special cu e diferente nacionalidadnan cu ta rib'e barco "Logos Hope" cu ta na Aruba actualmente.
Lo ta un atardi yen di actividad: manera: musica, cantamento, storia, pintamento di cara, trahamento di figuranan di blaas, weganan y snackshop.

Un atardi hopi dibertido cuminsando for di 6:00pm pa 8:00pm. Tur mucha entre 4 – 12 aña ta bon bini, mayornan tambe ta welcome. Lo tin lidernan di Oansa pa wak y hunga cu e muchanan.
Lugar: Centro Famia. Adres: Piedra Plat 50.
E-mail: centrofamiapp@gmail.com. Tel: 5834631 / 5934640 Juffr Rhoda Berg.

Di un curiosidad pa fascinacion

Arubiano ta duna curso avansa di hypnosis na Utah



9 persona di diferente estado di Merca e. o. Arizona, New Mexico, Illinois y Utah a gradua como hypnotherapista certifica. E curso a wordo patrocina pa Theta Wellness Center na Utah y a wordo presenta door di e yiu di tera Eddy Oduber.
Esaki ta di dos biaha cu e curso ta wordo duna na Utah y e reaccion tabata asina positivo cu Theta Wellness Center a pidi Eddy pa considera haci e curso un evento anual ya cu nan a ricibi masha hopi peticion pa participa na e curso.

Den e ultimo 10 aña Eddy a pasa mayoria di su tempo liber ta studia hypnosis avansa cu e miho instructornan na mundo y loke a cuminsa manera un curiosidad a bira un fascinacion. Coronacion di su carera den hypnosis tabata di a wordo certifica como un Designated Certified Instructor (DCI) pa OMNI Hypnosis Training Center. OMNI ta e scol mas grandi di hypnosis avansa na mundo y na 2016 so ta tin mas di 1000 graduado.

Rond di mundo hopi hende ta interesa pa studia hypnosis avansa sea ta como carera profesional, pa practica adhunto cu otro therapia of simplemente pa curiosidad.

Lamentablemente pa hopi aña no ta tin un structura estableci confiabel cu por a duna un entrenamento asina na un nivel profesional. Cu esaki na mente na 1979 Gerald (Jerry) Kein a cuminsa OMNI Hypnosis Training Center na Florida y a desaroya un programa cu ta permiti esunnan cu poco conocemento di hypnosis pa den un tempo relativamente corto por siña haci hypnosis avansa.

Durante di e añanan Jerry, un legendario, a haci mas cu 50,000 sesion di hypnosis cual a crea e base di OMNI Hypnosis Training Center. Pa motibo cu e tabata birando bieu, algun aña atras el a selecciona un grupo di persona cu el a entrena pa por a duna e les avansa aki y asigna nan como OMNI Designated Certified Instructor.
Na 2013, Eddy a ricibi e training y a wordo otorga e teritorio di Caribe Hulandes (OMNI Dutch Caribbean). Aunke cu na maart ultimo Jerry a fayece, e ta tin e vision pa algun aña prome a traspasa e compania pa un grupo hopi entusiasma di Suisa cual a permiti e metodonan avansa di OMNI di sigui y ta hasta crece enormemente rond mundo, particularmente na Europa
OMNI ta e unico organisacion di hypnosis na mundo cu tin e certificacion di calidad ISO 9001.

Pa por wordo a wordo certifica e cursistanan mester a tuma un minimo di 100 ora di training intensivo y despues di pasa e examen nan ta ricibi e titulo di hypnotherapista di OMNI.
Nan certificado ta ser reconoci pa tur e organisacion mas grandi di hypnosis na mundo.

Xpresa bo mes

Good governance, Bad politics!

Pa: Armand Hessels

DE bes en cuando mi carson casi literalmente ta cay na suela cu cierto declaracion di gobernante. Tuma p.e. Ministro Hooyboer-Winklaar. E kier laga investiga si e 'administracion financiero na Colegio Arubano (SMOA) ta corecto y como debe ser'.
Ademas e kier mira si tin posibel conflicto di interes cu 'entrega di material n'e scol y cierto funcion delicado'. Finalmente e kier remplasa henter directiva di Colegio Arubano.

Sin mas ta bon si ta controla e administracion financiero di cualke organisacion. Pero esey mester tuma lugar continuamente y no solamente den situacion di conflicto.
Den esey e Ministro a scoge hustamente e victima robes. SMOA ta un di e masha tiki fundacionnan cu ta entrega su cuenta anual tur aña sin excepcion prome cu 1 di april.
Hopi instancia por tuma un ehempel n'esey. Specialmente Gobierno. Pasobra den e ultimo 55 añanan nunca Gobierno a entrega un cuenta anual aproba.
No solamente hopi di nan regularmente ta(bata) varios (te hasta 10!) aña lat, pero nunca control efectivo di accountant por a tuma lugar.

Hopi documentacion tabata falta y tabatin cantidad di otro fayo. Robo y yen di otro tipo di malversacion por (a) tuma lugar facilmente. Lo cumbini tur hende, incluso Ministro Hooyboer-Winklaar mes, mas si e como gobernante, cu ta co-responsabel p'e desorden aki, lo soluciona e caos den e organisacion gubernamental prome. Despues numa e por fungi como ehempel pa otro organisacion den nos comunidad y bin cu exigencia.
Na mesun manera su observacionnan pa cu conflicto di interes tampoco tin credibilidad. Acaso no a acusa e mes algun aña pasa pa conflicto di interes en coneccion cu e seguro nobo pa studiante Arubiano na Hulanda pa medio di un empresa dudoso cu posiblemente tabata liga na dje?
Su keho den un caso pa difamacion a conduci n'e veredicto cu e mes no a duna suficiente claridad den e asunto aki. Y te aki el a keda.

Sin duda for di su experencia den e mundo comercial el a duna un 'sentencia' decisivo tocante remplaso di directiva di Colegio. Segun e, esaki a afecta calidad di enseñansa seriamente. Pero ta remarcabel cu e no ta practica mesun huicio n'e directiva cu e mes ta forma parti di dje.

Pasobra segun huicio di instancia cu conocemento experto, e calidad di gobernacion na Aruba pa hopi aña caba ta laga masha hopi di desea cu consecuencia serio pa Aruba.
Den esey no ta trata solamente di cu Gobierno continuamente ta viola un variedad grandi di ley, pero tambe constantemente ta neglisha tur norma di administracion financiero drechi y transparencia y ta perhudica e perspectivanan financiero-economico di Aruba seriamente.

Si mester deshaci di un grupo di directiva na Aruba, esey efectivamente t'e grupo cu actualmente ta forma gobernacion!
Si e Ministro logra esey, di berdad lo ta prome biaha cu un gobernante a haci algo positivo pa logra 'bon gobernacion' na Aruba.

Pero no tabata e Ministro di Enseñansa so cu a pone mi carson baha. E Ministro-experto di Finansa tambe a logra esey. Prome el a keha tocante e reaccion negativo di Hulanda pa yuda Aruba haya prestamo barata.
Ningun otro mihor cu e mes sa cu Aruba, apesar di promesa solemne, di ningun manera a cumpli cu e condicion fuerte pa realisa 'finansa publico duradero'.
Pa logra esey mester baha e gasto di personal considerablemente. Esey no ta un ponencia solamente di Hulanda, sino tambe di instituto halto di Aruba, SER y Banco Central. Y ya caba pa varios decada!

Awor e mesun Ministro ta declara cu maske con e ta haci su esfuerso pa baha e gastonan di personal, e no ta logra.
E aumentonan salarial automatico, e periodieknan, e obligacionnan di hubileo, etc. segun e ta haci imposibel pa baha e gastonan concretamente.
Pero...ta su mesun Gobierno a percura p'esey! Pasobra ta ken a acorda e aumentonan di premie cu Afl. 300,- pa aña pa tur emplado publico desde 2017 te cu 2024 cu ta costa decenas di miyones extra? Acaso esey no tabata un decicion di e gabinete actual di AVP pa lembe e sindicatonan di personal di Gobierno?

Y su Gobierno acaso no ta carga responsabilidad pa no introduci e reformacion di e areglo salarial di empleado publico (HBRA) cu ta warda varios decada caba pa su ehecucion?

E Ministro-experto sa masha bon kico e problema ta y sin mas e sa tambe con pa solucion'e. Pero mescos cu tabata e caso cu introduccion di accijns di gasolin pa pone un fin n'e miseria di number di auto y e introduccion di un areglo nobo di impuesto, cualnan a keda bari for di mesa pa su hefe pasobra nan no tabata 'politicamente oportuno', tampoco ta busca awor un solucion efectivo p'e problema di gasto di personal. Specialmente no den tempo di eleccion!
Di e manera aki Ministro-experto Bermudez, mescos cu e filosofo anterior di partido AVP, ta baha su cabes pa oportunismo politico di su gobernacion y e tambe ta experencia cu 'good governance ta bad politics'.
Sinembargo, como experto financiero e sa mihor cu cualke otro persona cu 'politica-manera-nos conoce' sin mas ta hiba na bancarota di Aruba.
Pues ta parce cu e como experto-Ministro ta conforma su mes cu su 'coleganan politico' cu ta hiba Aruba cada bes mas leu den un abismo. Mientrastanto e, mescos cu su coleganan Hulandes, ta warda te ora cu waf ta para e barco.

Parlamentario Clarisca Velasquez (AVP):

Politiconan di oposicion kier saca probecho politico cu desgracia di otro

DIAMARS ultimo, presidente di Parlamento a yama reunion publico riba peticion di MEP y POR pa atende cu e investigacion penal cu tin contra e Minister di Trabou, Paul Croes.
Esaki ta netamente pa entrega un mocion di desconfiansa contra e Minister aki. Un reunion publico cu no tabata na su luga, pasobra ainda e investigacion penal ta andando y Parlamento lo por influencia e reunion aki di un of otro forma mirando cu e investigacion ta den fase inicial ainda. Un reunion cu politiconan di oposicion a purba score riba desgracia di otro, segun Parlamentario Velasquez.

Parlamento mester trata e asuntonan aki riba procedura y ley ki paso Gobierno a tuma pa cu e Minister di Trabou aki, pero aworaki no ta e momento pa trat'e. Cu ponemento di e Minister di Trabou riba non-actief Gobierno a tuma e paso corecto den e momento aki di acuerdo y riba conseho di Directie Wetgeving. Mirando cu Aruba esaki no ta ancra den nos staatregeling a tuma esaki over na analogia di St. Maarten cu si tin esaki regla den nan constitucion.
Un reunion publico ta un debate politico unda speculacion y fabricacion di informacion so a bin dilanti y e meta di oposicion tabata pa influencia e opinion publico. Y esaki no ta na su luga, Velasquez ta splica.

E otro meta di oposicion tabata pa entrega un mocion di desconfiansa contra e Minister di Trabou. Mester ta hopi cauteloso cu e tema sensitivo aki y no mester bay condena e Minister, pero mester tuma decision corecto cu ta cuadra cu e circunstancia cu nos ta aden.
E Minister ta un sospechoso den e fase aki y di acuerdo cu esaki mester tuma decision.
Y esaki fraccion di AVP a haci tambe y p'esey no por a cay den e trampa di oposicion cu e mocion di desconfiansa, e Parlamentario ta mustra.

Den e fase prematuro aki mester ta cauteloso, pero oposicion ta score nan kier score politicamente trapando riba otro sin corda cu nan tin famia. Si den futuro Ministerio Publico tuma otro paso contra e Minister, e ora Gobierno mester tuma tambe otro paso.
Pero den e fase aki ya caba Gobierno a tuma e paso necesario pa cu e Minister di Trabou aki.
Y p'esey ta haya cu e reunion aki no mester a wordo yama, den opinion di Parlamentario Velasquez.





Diabierna awo

Ling & Sons ta celebra "5 de mayo" cu hopi sorpresa y actividad

MEXICAN FIESTA
LEAN GROUND BEEF per 500 g NOW 9.95 awg
BEEFSTRIP FAJITA per 500 g NOW 12.99 awg
STRIPLOIN per 500 g NOW 17.95 awg
CHICKEN CUT SMALL per 500 g NOW 4.99 awg
AH TORTILLAS WRAPS VOORDEELPAK 740 g NOW 3.99 awg
FRESH GUACAMOLE per 250 g NOW 2.99 awg
MARGARITAVILLE TEQUILA GOLD/SILVER NOW 39.99 awg
CORONITA BEER EXTRA 24/ 7oz. NOW 64.99 awg
Special mexican buffet, Mariachi and In store tasting!
SHOP & COLLECT USING YOUR VIP
THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA
Valid from May 5 - May 7, 2017 or while supplies last. Limited Offer Check them out now!
For more information please call (297) 583-2370. Open Monday to Saturday from 8am to 9pm. Sunday from 8am to 6pm • www.lingandsons.com
IN STORE! Facebook

LING & Sons, e supermercado mas grandi na Aruba cu ta celebra tur cultura y ocasion lo celebra "5 de mayo" diabierna awo, un celebracion Mexicano den tienda cu diferente specials atractivo riba productonan pa cushina, un dushi fajita of taco na cas, etc.

E supermercado tin buffet Mexicano e diabierna aki, 5 di mei, for di 12'or di merdia padilanti y lo tin Mariachi Perla di Aruba pa haci e celebracion aki uno mas grandi ainda.
Parti atardi, e supermercado lo tin in-store cooking na departamento di carniceria cu tips con pa traha un plato Mexicano facil bo mes na cas.

Ta bay ta un dia yen di sorpresa y actividad na bo supermercado #1: Ling & Sons IGA Supercenter. Pa mas informacion bishita www.lingandsons.com of www.facebook.com/lingandsons.

Kiwanis Circle K of Colegio EPI ta anuncia

Nan tercer gala anual "Midnight in Japan"



DESPUES di dos exitoso gala pa recauda fondo pa duna bek na e comunidad di Aruba, e club Kiwanis Circle K di Colegio EPI ta organisando nan tercer gala cu e tema Midnight in Japan. E idea di e proyecto aki ta pa duna esnan cu asisti e gala e sentimento cu nan ta totalmente na un otro pais. Den pasado e club a hiba e asistidonan na Paris y Italia y na mesun momento contribuiendo na un bon causa.

Midnight in Japan lo tuma luga diabierna 2 di juni cuminsando for di 7:30 na Renaissance Convention Center. Actualmente ticketnan ta obtenibel cerca tur miembro di e organisacion y tambe na Trash by Ronchi pa awg. 125,-. Ta importante pa remarca cu e evento aki ta uno di 18+.

Pa e di tres edicion di e gala aki, e grupo a escoge un pais yena di cultura y color, esta Hapon. Asegurando esnan cu lo a asisti un tremendo decoracion ehecuta dor di e prestigiado decorador sumamente conoci den nos comunidad, señor Gareth Tromp conhuntamente cu un gran produccion di Elite Production.

Siendo un gala sigur no por laga afo un piesa clave den esaki, esta e entertenimiento.
Tres banda sumamente conoci pa sa di pone bon ambiente y tur esnan presente riba pia 'N Funzion, Tsunami y Buleria! Conhuntamente cu DJ Daniville y otro sorpresa nan lo tin e tarea di pone tur presente baila y gosa di un tremendo anochi caricativo.
E organisacion kier a pone enfasis rib'e punto cu e meta principal di e evento aki ta pa recauda fondo p'asina keda contribui na bon causanan pa nos comunidad. Tur fondo recauda na e evento aki lo bay completamente bek den e comunidad yudando famia, muchanan y instancianan den necesidad.

Kiwanis Circle K di Colegio EPI ta un club cu ta cai bou di Kiwanis Club of Aruba y e organisacion internacional Kiwanis. Desde 1936 Circle K ta haciendo trabaonan boluntario na diferente pais rond'i mundo, enfocando principalmente rib'e necesidad di mucha ofreciendo nan e oportunidad na un bon desaroyo y un calidad bon di bida.
Manera tur hende por sa, pa por yuda bek di un of otro forma mester por yega na fondonan necesario pa por haci esaki.

Por ultimo, Kiwanis Circle K di Colegio EPI kier a invita pueblo di Aruba pa bin asisti y contribui na e tercer edicion di e gala caricativo 'Midnight in Japan'.
Bin gosa, baila y disfruta un tremendo anochi y recordando cu ta pa un bon causa.

Pa ticket por tuma contacto cu e club na 741-9700 of 662-4192. Pa mas informacion por recuri na nan pagina di Facebook "Kiwanis Circle K of Colegio EPI".

1000voz ta diadomingo awor; b'a registra caba?

AVP kier scucha kico t'e deseo di pueblo; bin laga bo voz resona

www.1000voz



PROYECTO 1000voz ta drenta e siman aki su recta final y ta ganando atencion mey-mey di ciudadanonan pa culmina diadomingo awor na Hilton Hotel.

Durante añanan partido AVP a scucha bo persona, den bo bario y na bo cas. Awor bin y comparti bo idea y intercambia solucionnan p'e futuro cu abo ta desea.

AVP un biaha mas ta trece inovacion den politica di Aruba caminda pa medio di e proyecto aki ta busca pa duna oido y registra e deseo di pueblo.

E voz di e pueblo ta wordo scucha den un forma mas intenso, masal pa despues wordo hinca den e programa di gobernacion di partido.

Partido AVP ta scucha pueblo y ta laga pueblo dicidi con e ta mira futuro di e baranca aki conforme e lema di partido 'Scucha, Pensa y Trece Cambio.'

Ta scucha loke comunidad tin di bisa, ta pensa con trece cambio y hunto ta bin cu e solucion. Tur hende cu kier participa por registra por haci esaki libremente y ta completamente gratis.

Djis manda un email, comunica via media social, of yega na Cas di Partido. E pagina web ta: www.1000voz.com.

Expectativanan ta halto di loke ta bay sali afo despues di scucha mil voz y mas duna nan opinion. Claro cu no ta bay tin 1000 hende fisicamente den e sala na Hilton, pesey a habri e oportunidad pa despues di 7 di mei, cu e organisadornan a compila tur deseo y sugerencia di esnan cu a participa y ta pone esaki riba e website.

Eynan tur hende por vota riba e ideanan aki y particpa di e forma aki n'e proyecto.

Ta invita comunidad pa bin y dialoga y comparti bo deseonan. E dia ta cuminsa ya for di 8'or di mainta y e idea ta p'e caba merdia y lo percura pa snacks y co'i bebe.

Ta pidi tur hende pa like e Facebook page, subi e website y registra. Cu 1000voz partido AVP un bes mas ta duna muestra di su creatividad.

Atletanan di Synchro a pasa nan diploma!



DE Barracudas, cu e unico team di Landamento Sincronisa na Aruba, a bolbe tene nan test pa diploma. Cada aña na luna di september ta cuminsa cu un grupo nobo di atletanan, conoci como "Beginners" cu ta train 3 biaha pa siman bou guia di Coach Yami Romay y Coach Nathania Taylor.

For di principio cu e atletanan aki ta cuminsa, nan ta siña e tecnicanan necesario pa por ehecuta e deporte aki na un bon nivel.

Mas o menos cada 3 luna ta test e atletanan y unda nan por haya e Ddiploma Star. E biaha aki tabatin 2 atleta cu a pasa Star 2, esta Sendy Loefstop y Naylani Sanchez, y 6 atleta cu a pasa Star 3, esta Zianthe Kock, Adriana Gomes, Mileishka Montilla, Quintessa Sophia, Xiana Hoo y Maria Jose Salazar.

Sra. Stella Leslie, sra. Candi Peña de Sanchez y sra. Memita Tromp- Gomez tabata e tres hueznan cu tabatin e tarea difícil pa huzga e abilidad di e atletanan .

Barracudas ta manda palabra di pabien na tur Beginner cu a ricibi Star 2 y 3. Alabes desea tur e atletanan di Beginners hopi exito cu training p'e siguiente Star cu lo ta na luna di juni 2017.
Tambe na luna di mei tin e Campeonato National unda e grupo nobo aki lo competi pa prome biaha cu figuras y rutina! Keda pendiente pa mas informacion tocante esaki.

Barracudas Aruba tambe a lansa su website cu tin tur informacion tocante di Synchro. E website di Barracudas ta www.barracudasaruba.com
Pa mas informacion tambe por subi riba Barracudas Aruba su pagina di Facebook.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta participa fayecimento di:



Rufina Erasmus-Boekhoudt
*06-07-1934 - †03-05-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Say not in grief he is no more,
but live in thankfulness that he was.

Tristo pero agredecido pa tur momentonan ameno cu nos a comparti, nos mester a tuma despedidad di nos esposo, tata, suegro, welo, ruman, cuña y tio



Simon Hooyboer
(17/04/1943 – 30/04/2017)

Casa: Johanna Hooyboer-Baars
Yiunan: Gilbert Hooyboer y Maryandra Schwengle
Detlef Hooyboer y Michelle Hooyboer-Winklaar
Nietonan: Donovan y Morgan Hooyboer

Rumannan na Hulanda: Truus y Piet & familie
Willy y Jaap & familie
Lena y familie
Anneke y Ruud & familie
Cuñanan na Hulanda: Tiny y Martin & familie
Marian & familie
Hans y Monique & familie
John y Els & familie
Monique y Stefan & familie
Sobrino na Aruba: Theo y Ageeth

Pa tur Amigonan y Conocirnan

Oportunidad pa condoleer y acto di despedida lo tuma lugar diahuebs dia 4 di Mei di 19.00 pa 21.00 ora na Royal Funeral Home.
Cremacion ta tuma lugar den privacidad di seno familiar.
Disculpa, Nos no ta ricibi bishita na cas.



Dreams….

Seeing death at the end of life, is like seeing the horizon at the end of the ocean.
Don't cry for me, because I have lived, loved and never laid down one single moment.

Agradecido na Tata Poderoso pa nos yiu, ruman, tata, omo, subrino, primo, amigo nos ta anuncia partida di nos querido **Landhee Windfor Joell Garcia** mihor conosi como BEACH cu a navega silenciosamente den Brasa di Senjor.



Na nomber di su:
Mama: Linda Garcia-Brokke
Tata: Landhito Garcia
Yiunan: Kiahra Garcia y Jaydha Garcia
Rumannan:
Liandha Rijksen-Garcia y Jurriën Rijksen y famia
Laïndhra Garcia y José Wernet y famia
Gregory Laclé y famia
Subrinonan: Junel Semerel y Amy Kirchner,
Kiana van Mil, Joël Wernet,
Gaël Laclé, Lunah Rijksen
Acto subrino: Rowan Semerel
Mama di su yiunan: Fiorella Silva, Selina Dathe
Amiga: Pauline van Kesteren
Tata di su subrina: Geert van Mil y famia
Iha : Julyxienne Nicholls

Tanta y Omonan: Mirna Brokke y famia, Jeanette Brokke y famia, Richard Brokke y famia, Jossy Brokke y famia, Dhaddy Brokke y famia, Auritha Pieters-Brokke y famia, Vicelys Garcia, Nibia Dirksz-Garcia y famia, Alvelina Garcia y famia, Henry Garcia y famia, Rosita Garcia y famia, Ruben Garcia y famia.

Prima y Primonan, Amigo y Amiganan, coleganan Demas famia : Garcia, Brokke, de Cuba, Howell, Silva, Dathe, Rijksen, Semerel, Van Mil, Wernet, Ponson, Falcon, Flanegin, Laclé, na Aruba, Alemania, Merca y Hulanda, ta invita pa conmemora cu nos su bida cu tawata uno den nos concepto cortico, pero a laga nos cargá cu recuerdos pa nos por sigi navega.

Acto di despedida lo tuma lugar diabierna 5 di mei 2017 for di 1'or pa 4'or na Misa Santa Filomena na Paradera. Despues cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 4 di mei 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Si den nos tristesa nos por a lubida un persona o demas famia despensa
nos.

Despues di e acto di despedida nos no por atende condolencia na cas.

Smooth sailing,
Mi yiu, Papito, Papi, Bros, Oompi, Landhee, Beach,...



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Nos ta participa fayecimento di:



Imelda Clotilda Jacobs
Cariñosamente yama "Eda of Mela"
*03-06-1949 - †01-05-2017

Na nomber di su:
Mayornan: †Jacob Americo y †Maria Theresita Jacobs-Henriquez
Su yiunan stima: Jareza Jacobs y Ivan Monart,
Gisèle y Alfonso Delfos-Jacobs (na Hulanda)
Nieto(a)nan stima: Amber y Chloe Bisslik,
Dante y Noah Delfos (na Hulanda)
Rumannan: Reina Jacobs
Maria Luisa y †Peter Koevoets Jacobs (na Hulanda)
Enny Aurora Jacobs
Adriaan Jacobs (na Hulanda)
Eric Jacobs (na Hulanda)
Jeanette y Frans Gerritsen-Jacobs
Subrino(a)nan: Gina y Victor Servinus-Jacobs y yuinan: Mari-Luisette Servinus y yiunan Dijeandrik y Xya Marie. Enny-Marie Servinus y Naigel Gonzales. Ginnette Servinus. Marco Pellekaan (na Hulanda). Richard Jacobs y yiunan: Jean-Mark y Mary-Jane. Ruben Jacobs. Adriaan Jacobs (na Hulanda). Sarah y Rob Kempers-Gerritsen y yiu Cas (na Hulanda).
Kayleigh Gerritsen y Nathan Meinen (na Hulanda).
Kimberly Gerritsen y yiu Maël (na Hulanda).
Omo y Tantanan: Simeon y Milda Henriquez y famia
Veneranda y †Lucas Thomas Henriquez y famia
Cecilia Henriquez y yiu Giovanni Kartodimedjo (na Hulanda)
Ana Jacobs-Tromp y famia
Elizabeth Jacobs-Tromp y famia
Maria Tromp-Jacobs y famia
Rosa Kelly-Jacobs y famia
Primo(a)nan: Gerardo Jacobs, Filomena y Ignacio Ras y famia, Rosa-Maria Henriquez y rumannan, Nestor Henriquez y rumannan
Su mihor amiganan: Maria Luisa Kock, Jenny Tromp, Yvonne Tromp, Esther Kirpal-Kock y Sonia Ridderstap
Demas famia y conocirnan: Gladys Bisslik y famia, Latifa Winklaar y famia, Ronny Thode y famia (na Bonaire), Olinda Brown y famia (na Merca), tur bisiñanan stima, ihanan, comer y compernan, ex-coleganan di Setar, amigo(a)nan di cas y Toko Dakota.

Famianan: Jacobs, Henriquez, Delfos, Bisslik, Monart, Koevoets, Pellekaan, Gerritsen, Servinus, Wernet, Wester, Kempers, Meinen, Kartodimedjo, Tromp, Kelly, Ras, Jansen, Thode y Frans na Aruba, Hulanda, Merca y Bonaire.

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 6 di mei 2017 for di 2'or pa 4'or na misa La Birgen di Fatima na Dakota y despues pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 5 di mei 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Si den tristesa nos por a lubida un persona o famia despensa nos.

Rest In Peace



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta participa cu a bay sosega den Reino di nos Creador, mi casa stima, nos tata, nos yiu y ruman:



Arturo Marcelo Arends
*04-04-1969 - †01-05-2017

Na nmber di su:
Casa: Elda Arends-Boekhoudt
Yiunan: Aisha Arends
Sharif Arends y Kimberly Tromp
Shakir Arends
Mescos cu yiu: Eldrick, Mery y yiunan
Janice, Benjamin y yiunan
Jessica, Reynold y yiunan
Mayornan: Norman y Yvonne Arends
Rumannan: Giancarla y George Semeleer
Norman Jr. Arends y Charlotte Bochardt
Sobrinanan: Jaydah Arends, Mayla Arends
Tantanan: Arline Arends y famia
Enid Arends
Maria, Eric de Cuba y famia
Omonan: †Jose Vicor Figueroa na Puerto Rico
†Horacio R. Figueroa na Puerto Rica
†Rafael (Raffy) Figueroa na U.S.A.
Primo(a)nan: Anna Maria y Myléne Arends,
Eric Jr. de Cuba y Claudia Hollander,
Gillian y Mike de L'Isle,
Javier y Liesje de Cuba na USA,
Jose Victor, Sandra, Iliana,
Horacio na Pto. Rico
Swanan: Oslin Boekhoudt
Nelson Boekhoudt y famia
Su bon bisiñanan: Richard y Dorris Tromp y famia,
Magaly Spoelstra
Su coleganan di Botica del Pueblo

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 6 di mei 2017 di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana catolico na Playa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 5 di mei 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Lo tin un box disponibel pa un donacion pa "Dialyse Kliniek"

Nobena di La Birgen di Fatima ta cuminsa awe



EN coneccion cu e Celebracion di 100 Aniversario di Aparaicion di La Birgen Maria n'e 3 pastorcitonan na Fatima Apostolado Mundial di Fatima Aruba ta participa cu awe 4 di mei 2017 proximo nobena ta bay cuminsa den tur parokia na Aruba.
Buki di nobena di La Birgen di Fatima ta obtenibel den tur parokia. Nobena ta cuminsa un ora prome cu Santa Misa.
Nos ta invita henter pueblo di Aruba, tur devotonan di nos Mama Maria miembro y lidernan p'e gran celebración aki.
Masha danki di antemano pa boso cooperacion. Dios bendiciona boso ricamente, t'e mensahe di Apostolado Mundial di Fatima Aruba.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403



Franziscus Augustinus van den Brink
Mihor conoci como "Frans"
*03-04-1942 - †26-04-2017

Na nomber di su:
Casa: Lies van der Brink-Takken
Yiunan: Ron & Anyellie van den Brink-Villegas
Marco van den Brink
Nieta(o)nan: Alec, Karlo, Lucia, Candace & Shanilla
Como famia : Hector Valencia-Villegas

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diahuebs 4 di mei 2017 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 3 di mei 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Invitacion "Misa pa Mucha" na parokia Sagrado Curason di Hesus na Savaneta



UN invitacion cordial ta bay na tur mucha hunto cu nan mayor pa bin participa na e Misa special pa mucha cu ta diadomingo 7 di mei pa 10:00am na misa di Savaneta. Nos lo resa specialmente pa tur mucha cu e luna aki ta bay ricibi nan Prome Santa Comunion.

MEP den Noord:

Homenahe na 100 Cacique y Lider di Bario









DIADOMINGO ultimo, partido MEP a tene un evento magno na compleho deportivo Frans Figaroa. Un multitude grandi di hende a yega desde trempan y e camindanan yegando na Noord tabata geel geel di autonan cu banderin y sticker di MEP.
Na principio di e anochi lider di partido MEP sra. Evelyn Wever-Croes a duna homenahe na 100 Cacique y Lider di Bario cu a campaña cu Betico Croes, Nel Oduber y awor ainda.
Na total Lider di MEP a entrega mas di 700 reconocemento desde november 2016.

Den e siguiente lunanan lo continua cu e bunita gesto aki te ora logra entrega tur Cacique, lider di bario y baluartenan.
Na e ocasion aki lider di MEP a duna un discurso cu a emociona hopi, y a impacta hopi mas. Evelyn Wever-Croes a gradici Cacique y lidernan di bario pa nan contribucion, balentia y sosten incondicional duna na MEP y Betico y Nel durante e lucha pa nos libertad.
El a menciona cu como mucha e ta corda esnan cu tabata yuda cose bandera, esnan cu tabata encarga cu e barco di libertad, esnan cu a cuida Betico y Nel, nan conseheronan.
Otronan cu a wordo maltrata hasta herida den e lucha pa nos libertad. Tur e lidernan di bario rond Aruba, cu a campaña cu Betico y Nel cas pa cas pa por a uni e pueblo aki pa por a realisa nos Status Aparte.

Lider di MEP a ofrece su disculpa si acaso e reconocemento y gratitud por a tarda un poco pero awe esaki ta un realidad y nos lo continua cu mas reconocemento mirando cu asina tanto hende cu a yuda nos den tur skina di Aruba. Tambe el a remarca cu talves den pasado por tabatin cualkier motibo cu por a pone nan of un familiar aleha di MEP, kisas dor di trabaonan di tur dia di e politiconan, y cu MEP por a perde un poco contacto.
"Nos lo haci nos maximo esfuerso pa consolida e base di nos partido y traha riba esaki pasobra e partido aki ta di boso, boso a pone e fundeshi y nos generacion awe t'ey pa conserv'e. Hunto nos por sigui haci cosnan grandi pa Aruba", segun Evelyn Wever-Croes.

Finalmente Lider di MEP a haci un apelacion fuerte na cada un presente en bista di e eleccion e aña aki, cual ta uno di sumo importancia, pa duna MEP e sosten masal un biaha mas.

"Si tin hende pa cualkier rason por a bira lomba pa MEP mi kier pidi bosonan como Cacique y lidernan di bario boso compromiso pa ban bek na e mesun amor di antes y papia cu nan y combense nan di e importancia di proximo eleccion garantisando nan sosten bek na MEP.
Nos pais ta pasando den momentonan sumamente dificil y p'esey mi ta haci e apelacion aki na boso, pa hunto nos cambia rumbo di nos pais, y hunto nos pone Aruba bek rib'e rumbo di bienestar y progreso pa tur. Mescos cu tempo di Betico y di tempo di Nel, cu e ser humano ta wordo poni central atrobe", Wever-Croes ta splica.

"Finalmente mi kier bisa lo sigiente: Laga nos no lubida nunca kico lidernan di MEP den pasado a haci pa nos, y ban lucha hunto pa trece e temponan ey bek pa nos yiunan y nan yiunan por crece den libertad, den siguridad y cu dignidad", lider di MEP Evelyn Wever-Croes a termina bisando.

Minister Hooyboer-Winklaar:

Scol preparatorio Cacique Aterima a ricibi renobacion





MINISTER di Enseñansa y Famia, Michelle Hooyboer-Winklaar, a bishita scol preparatorio Cacique Aterima, e studiante- y maestronan p'asina e por a haya un bista rib'e trabounan di renobacion cu a tuma luga, y cera conoci cu nan logo nobo.

E fondo pa asina por cubri e gastonan di e trabounan aki cu a sali alrededor di 275 mil florin, cu a encera un cura nobo, verfmento y otro trabounan necesario.
Minister Hooyboer-Winklaar ta mira cu e trabounan sigur ta satisfecho y e scol ta hopi contento tambe cu e trabou cu a tuma luga. Alabes e parti di siguridad ta algo sigur cu ta duna un alivio pa e maestronan, kendenan ta bisa cu ya no mester worry cu lesnan indesea ta drenta of muchanan tambe ta sali.

Ta asina cu algun aña pasa Ministerio di Enseñansa a bishita tur scol y nan a mira particularmente cu e scol akinan tabatin un cura cu tabata den un estado hopi malo. Esey a causa cu varios persona por a drenta rib'e tereno di scol, despues e orarionan di scol.
"Y e ta crea sigur un ambiente cu no ta safe y no ta contribui na un enseñansa di calidad", Minister Hooyboer-Winklaar a remarca.

A cuminsa busca e fondonan pa por cubri e gastonan, mescos cu trabounan cu ta necesario na otro scolnan. E suma di 275 mil florin no ta un suma chikito y cu obviamente ta pone cu e tramitenan pa yega na dje mester a cana su proceso. Minister Hooyboer-Winklaar ta sumamente contento cu a keda cla y e scol ta contento cu loke a tuma luga eynan.

Como cu e ta un kleuterschool, e muchanan ta contento cu nan por hunga liber den e cura di scol y nan no mester worry cu nada. "Pero pa nos semper e ta trece alegria cu nos por yega un scol y mira e trabounan cu a tuma luga, tambe pa combersa cu muchanan. Nan ta den un fase inocente y pa splica nan kico tur a haci akinan. Nan ta mas bien contento pa haya un bishita", Minister Hooyboer-Winklaar a remarca
Minister di Enseñansa ta sumamente contento di por a yega na e scol y nan lo sigui bishita otro scolnan cu tambe a haya un cura similar.







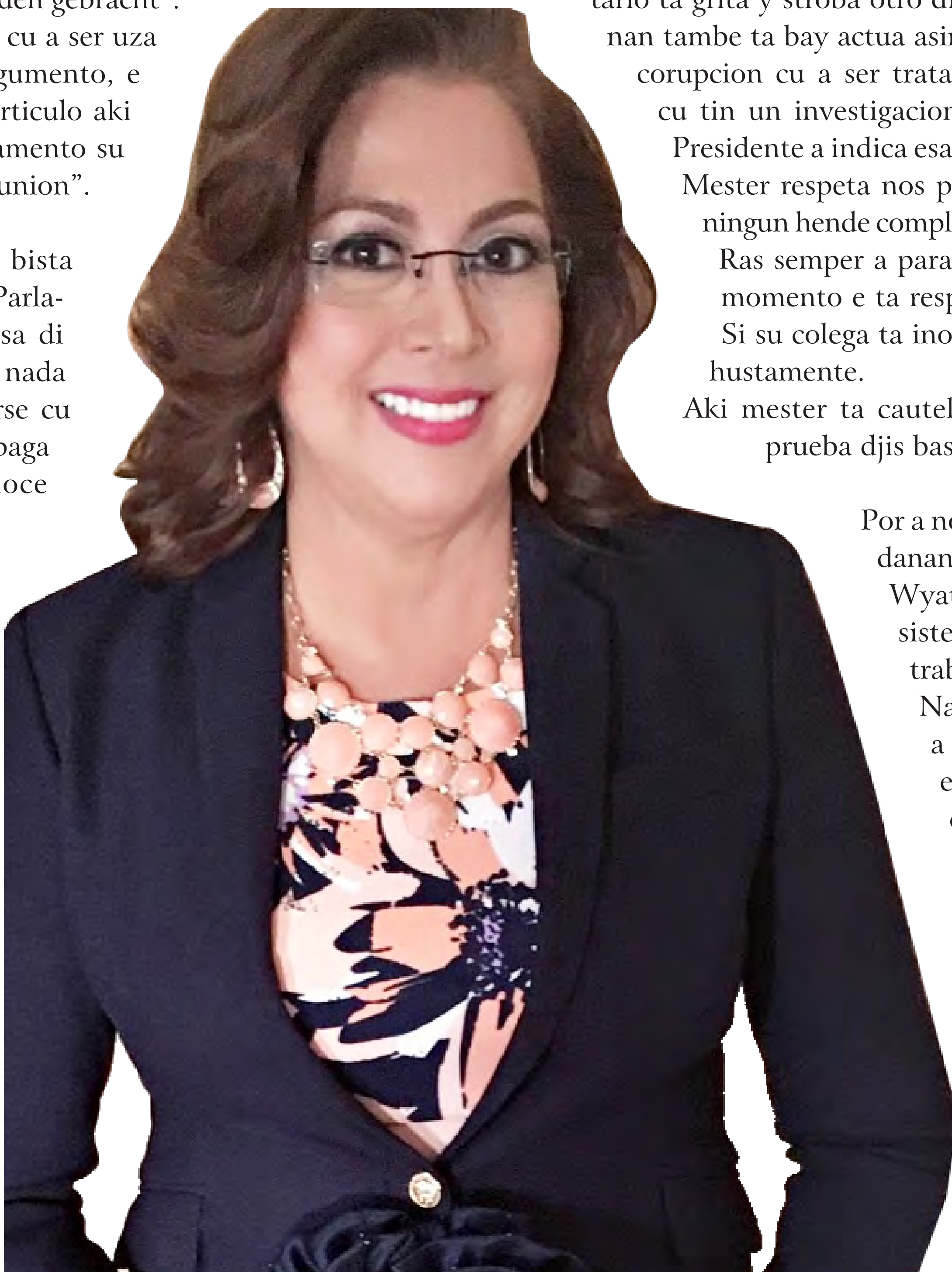
Presidente di Parlamento:

Ta parse cu fraccion di MEP den 8 aña no a paga tino suficiente y no conoce Reglamento di Orde

DIAMARS a trata den reunion publico di Parlamento dos tema. E prome ta e investigacion penal di Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Trabou y e di dos combatimento di criminalidad organisa na Aruba.
Presente tabata Minister Presidente, mr. Mike Eman, y Minister di Husticia, mr. Arthur Dowers. Na un forma democratico a dicidi pa trata ambos punto hunto. Tabatin 17 orador cu a haci pregunta na ambos Minister.

Por a constata cu cierto miembro di oposicion a purba di tur forma pa no trata e punto 2.
A uza como motibo cu e carta di peticion a ser firma dor di un miembro so di Parlamento en bes di 3 miembro.
Wyatt-Ras na un forma corecto a mustra riba articulo 24 di Reglement van Orde unda ta papia di un solo miembro cu por pidi reunion: "Indien een lid een of meer onderwerpen in de openbare vergadering wenst te bespreken, dient hij zich daartoe schriftelijk tot de voorzitter te wenden. De voorzitter bepaalt de vergadering, waarin het onderwerp (de onderwerpen) in bespreking zal (zullen) worden gebracht".
Pa loke ta trata articulo 23 cu a ser uza dor di oposicion como argumento, e presidente a les'e unda e articulo aki ta duna presidente di Parlamento su amplio libertad pa yama reunion".

Wyatt-Ras a splica cu en bista cu MinJus lo tabata den Parlamento pa eficiencia a pensa di agrega punto 2. Esaki no ta nada fuera di lo normal. Ta parse cu dicho miembronan no ta paga tino suficiente y no conoce reglamento.
Wyatt-Ras a haya critica di MEP den prensa pasobra segun nan el a tarda pa trata e asunto di Minister Croes. E ta splica cu el a cumpli cabalmente cu Reglement van Orde.
E tabatin 30 dia pa yama e reunion.
Wyatt-Ras ta señala cu manera cu el a indica ora yama un reunion sin mucho informacion y mientras tin investigacion andando no ta discuti inhoudelijk cu e chens cu ta bay insulta y grita otro cu asuntonan personal y netamente esaki a tuma lugar diamars.



Fraccion di MEP a duna e impresion cu ni si a yama of keda sin yama e reunion nan no lo tabata contento. Nan a keda grita, pidi punto di ordo pa stagna e mesun reunion cu nan a keha cu no a ser yama.
Tabatin hopi insulto personal, gritamento y hasta insulto den direccion di Presidente di Parlamento dor di miembronan di MEP, especialmente e sernan femenino.
Hasta sra. Xiomara Ruiz-Maduro na un forma grosero a yama e presidente pa bobo, grit'e y bisa e ta complice di corupcion. Wyatt-Ras por bisa cu esaki ta un forma di bully.
Su persona como por defende su mes di esaki. Pero e por imagina si e señora aki bisa un otro ciudadano esaki kisas e persona lo no por defende su mes.

Wyatt-Ras na diferente ocasion a menciona cu como Parlamentario nos mester ta ehempel pa otro y pa respeta otro.
Banda di esey, si e publico presente mira y scucha un Parlamentario ta grita y stroba otro di papia, incluyendo presidente, nan tambe ta bay actua asina. Pa loke ta trata e asunto di corupcion cu a ser trata Wyatt-Ras ta trece padilanti cu tin un investigacion andando y manera Minister Presidente a indica esaki tin cu sigui cana su caminda. Mester respeta nos poder hudicial. Esey no ta haci ningun hende complice di ningun corupcion. Wyatt-Ras semper a para pa integridad, pero na mesun momento e ta respeta derecho di tur ciudadano. Si su colega ta inocente e no por ser condena inhustamente.
Aki mester ta cauteloso pa husga un persona sin prueba djis basa riba suposicionnan.

Por a nota cu Ministernan den e 2 tandanan a logra contesta e preguntanan. Wyat-Ras ta pone confiansa den nos sistema hudicial, OM, pa haci su trabou corecto.
Na final di e reunion un mocion a keda aproba dor di mayoria, esaki ta un mocion cu a base di un demostracion e mainta ey cu a drenta Parlamento ta opta pa mehora actividadnan economico den caya grandi y pa investiga mas aleu e asunto di habri caya grandi pa trafico di auto, etc. E mocion di desconfiansa contra Minister Croes a keda rechasa dor di mayoria, Wyatt-Ras a duna di conoce.